



# BORGO

## NOTIZIE

Periodico trimestrale del Comune di Borgo  
Valsugana - anno XIX - n. 2 ■ GIUGNO 2004



- 3 La parola al Sindaco
- 4 Dal Consiglio, dalla Giunta
- 7 Attività amministrativa
- 12 BN per l'ambiente
- 13 Dai Gruppi consiliari
- 17 Pianeta scuola
- 21 Spazio Biblioteca
- 24 Totem - Spazio Giovani
- 25 Dalle Associazioni
- 31 Numeri utili

**Direttore:**

Laura Froner (Sindaco)

**Direttore Responsabile:**

Lucio Gerlin

**Comitato di Redazione:**

Matteo Cappello  
Paolo Cappello  
Alessandro Caumo  
Massimo Dalledonne  
Armando Munà  
Elisa Parisini  
Gianantonio Torelli

**Hanno collaborato:**

Elena Gretter  
Massimo Libardi

**Realizzazione e stampa:**

Publistampa Arti Grafiche, Pergine

Autorizzazione Tribunale di Trento  
n. 504 Reg. Stampe del 20.09.1986

Chiuso in tipografia il 28 giugno 2004

*Le foto di "Borgo Notizie" sono fornite da: Rino Bordato, Lucio Gerlin*

**In copertina:**

Una veduta del nuovo parco civico di Borgo sulla riva sinistra del Brenta.  
(Foto Trintinaglia)

Il prossimo numero di "Borgo Notizie" uscirà il 30 settembre 2004. Il termine ultimo per la consegna del materiale per eventuale pubblicazione è fissato per l'11 settembre 2004. Il materiale va consegnato al Comitato di redazione "Borgo Notizie", piazza Degasperri 20 - 38051 Borgo Valsugana (Tn) oppure inviato all'indirizzo di posta elettronica [rino.bordato@comune.borgo-valsugana.tn.it](mailto:rino.bordato@comune.borgo-valsugana.tn.it)

## Il 2 giugno festeggiato a Borgo



Lo scorso 2 giugno, giorno della celebrazione della Repubblica Italiana, anche Borgo ha voluto onorare degnamente la ricorrenza. Le autorità che hanno partecipato alle manifestazioni organizzate dall'Amministrazione comunale si sono ritrovate alle 9 in piazzetta Ceschi da dove, assieme a diversi cittadini, sono stati scortati dalla Banda Civica sino a piazza Degasperri, davanti al Municipio. Qui il sindaco Laura Froner (*nella foto con le autorità*) ha ricordato il 2 giugno del 1946, data del referendum che ha cambiato le sorti dell'Italia. La giornata di commemorazione si è conclusa con la partecipazione di 200 atleti alla gara di orienteering "3° Trofeo del Comune di Borgo" che per tradizione si tiene ogni anno in questa particolare giornata.

## La "Giornata della Memoria" per non dimenticare



Cinquantanove sindaci e altrettanti giovani elettori provenienti da 59 città italiane sono stati i protagonisti della "Giornata della Memoria" celebrata a 59 anni dalla chiusura dei cancelli del lager nazista di Auschwitz. Tra i comuni rappresentati accolti al "Museo dei Sogni e della Memoria" di Feltre nella manifestazione voluta dalla "Comunità di Villa San Francesco" anche Borgo (*nella foto il sindaco Froner e la neoelettrice Martina Tomio*) che fu teatro - come le altre 58 città invitate - di avvenimenti che hanno segnato la storia della seconda guerra mondiale. Una partecipazione significativa quella del nostro paese perché, come ha ricordato Maria Rosa Mario, presidente delle associazioni che hanno organizzato l'evento: «La memoria è la chiave di lettura della realtà e coltivare sogni arricchisce di speranza. Memoria e sogno sono la sintesi di una vita».

## La prestigiosa "Croce nera" al sindaco



Il primo giugno scorso Laura Froner, sindaco di Borgo, è stata insignita dell'onorificenza della "Croce Nera"; la consegna è avvenuta in Municipio, davanti all'intera Giunta comunale, da parte di Giorgio Eineder (*ritratto nella foto con il sindaco*) in rappresentanza del Governo e delle rappresentanze combattentistiche austriache. Questa onorificenza manifesta al Comune di Borgo la gratitudine per quanto fatto in Valsugana per migliorare i rapporti di collaborazione e amicizia tra i due Paesi e per ricordare ed onorare i Caduti austriaci sulle montagne del nostro territorio.

[www.comune.borgo-valsugana.tn.it](http://www.comune.borgo-valsugana.tn.it)



## La parola al Sindaco

**L**e ricorrenze sottendono sempre il rischio che si perdano di vista i valori simbolici ed evocativi, facendo prevalere gli aspetti rituali e formali.

Il 2 giugno deve essere, in questo senso, una lodevole eccezione, perché chiama in causa i fondamenti del nostro vivere civile e gli ideali di libertà, di giustizia e di solidarietà che stanno alla base della Costituzione italiana e della nostra vita democratica. È quindi da condividere l'appello che il Presidente della Repubblica Ciampi ha rivolto ai Comuni, perché si facciano carico di dare il giusto rilievo, civico e istituzionale, alle celebrazioni del 2 giugno. Celebrazioni intese come l'occasione per riflettere sul significato del referendum del 1946, che ha tracciato il passaggio da una fase sofferta e profondamente segnata dalla dittatura e dai drammi della guerra, allo stato democratico, che oggi conosciamo. Come tutte le grandi conquiste abbiamo l'obbligo di coltivarne la memoria e l'attualità, perché i valori della democrazia non possono essere dati per scontati, conquistati una volta per tutte. Dobbiamo al contrario alimentarli quotidianamente con senso di responsabilità, con forza e con un impegno formativo in particolare nei confronti dei giovani.

Su questi temi molto è stato detto ed è stato scritto. Ciò che mi preme tuttavia sottolineare, in un periodo dove in più occasioni si è messo e si sta mettendo mano alla Costituzione, sono i cinque valori chiave che stanno alla base del documento fondamentale su cui si regge la nostra vita democratica. Il primo è quello "personalista", con il quale si afferma il primato della persona, sia nei confronti dello Stato che di tutti gli altri ordinamenti giuridici. Il secondo principio è quello del "pluralismo sociale", per il quale la Repubblica tutela le formazioni in cui si esprime la personalità dell'individuo, e che ha importanti connessioni con il pluralismo politico ed istituzionale. Il terzo principio è quello della "solidarietà", che va adeguatamente richiamato, soprattutto in una fase fortemente dominata dalla pura logica di mercato e dalla competizione spinta. Il quarto principio è quello della "pari dignità" tra tutti i soggetti dell'ordinamento istituzionale, principio questo che impedisce che livelli superiori (lo Stato per le Regioni o, per quel che ci riguarda più direttamente, la Provincia per i Comuni) prevarichino quelli inferiori. Il quinto principio è quello della "eguaglianza sostanziale" tra tutte le persone, principio su cui dobbiamo costruire una società dove nessuno sia discriminato o escluso per ragioni di sesso, razza o provenienza. Su questi cinque principi, se riflettiamo, si giocano tutte le sfide a cui oggi siamo chiamati a rispondere.

È come se parlassimo di riferimenti fuori dal tempo, che valgono nello stesso modo nell'Italia del dopoguerra – che doveva archiviare definitivamente l'esperienza fascista, che doveva vincere il sottosviluppo e la piaga dell'emigrazione – come per l'Italia di oggi, che sta costruendo un'Europa sempre più ampia e sempre più vicina ai popoli, che sta attrezzandosi per vincere una competizione economica che non ha più confini, che sta sostenendo giorno dopo giorno la grande sfida della società multiculturale.

Principi che ci possono aiutare in ogni azione che compiamo, sia a livello istituzionale sia a livello individuale. Che si tratti di garantire ad una persona non autosufficiente un'esistenza dignitosa, piuttosto che a un giovane di formarsi professionalmente e di attrezzarsi anche psicologicamente per entrare nella vita attiva. Che si tratti di difendere un presidio scolastico o ospedaliero per dare servizi più qualificati e vicini ai bisogni del cittadino, piuttosto che trovare il modo più opportuno e rispettoso di accogliere e integrare nelle nostre comunità le persone che vengono da altri Paesi.

Tenere sempre presente il cuore pulsante della nostra vita democratica e repubblicana – i cinque principi a cui facevo riferimento – è un dovere primario. Ed è proprio per questo che dobbiamo fare nostri, come amministratori e come cittadini, principi irrinunciabili che devono entrare con coerenza e senso di responsabilità nei nostri comportamenti e nel nostro stesso modo di essere e di pensare.

*Laura Huber*

# Un nuovo Statuto comunale per Borgo

## Necessari confronto e scelte ponderate

[continua - I cinque precedenti interventi sono stati pubblicati sui numeri 1, 2, 3 e 4 dei mesi di marzo, giugno, ottobre e dicembre 2003 e numero 1 del mese di marzo 2004 di "Borgo Notizie"]

di Enrico Segnana\*

Nel numero precedente si era data notizia di modifiche introdotte nel regolamento del Consiglio comunale, che deve dare attuazione alle disposizioni dello Statuto comunale. Si diceva anche che i consiglieri avevano deciso per il momento di non porre mano a modifiche dello Statuto in attesa di un chiarimento del quadro di riferimento istituzionale e legislativo.

A questo proposito va segnalato il disegno di legge regionale n. 10 riguardante la riforma dell'ordinamento delle autonomie locali, presentato nelle scorse settimane a Borgo dall'assessore competente Amistadi. L'incontro ha confermato la bontà della scelta di non affrettare la revisione dello Statuto. Vediamo perché.

Da anni si avverte l'esigenza di migliorare l'attuale normativa sull'ordinamento dei Comuni per toglierne alcuni limiti apparsi ben presto evidenti (per citarne uno: il voto disgiunto alle elezioni comunali, che permette - come è successo a Borgo nel 2000 - di eleggere un sindaco senza maggioranza). Inoltre è necessario tener conto delle modifiche al Titolo V della Costituzione Italiana introdotte dalla legge costituzionale n. 3 del 18/10/2001, che ridefinisce il sistema dei rapporti tra Stato, Regioni e Province Autonome ed Enti locali. Il disegno di legge, parole dell'assessore Amistadi, affronterà entro l'anno la verifica del voto (l'approvazione è data per scontata) e si ritiene che possa entrare in vigore nella migliore delle ipotesi entro l'inizio del 2005 o quanto meno prima delle elezioni

comunali della primavera prossima.

Che interesse ha per un cittadino non direttamente impegnato in ruoli politici e amministrativi una legge come questa?

A me pare che ci sia almeno un punto decisamente interessante per tutti i cittadini: quello che riguarda il tasso di autonomia amministrativa che i Comuni possono decidere di darsi attraverso una corposa revisione dello Statu-



to comunale, che potrà definire più ampie attribuzioni di competenze al Consiglio comunale e permettere ai singoli cittadini o loro aggregazioni l'esercizio di maggiore iniziativa propositiva (in applicazione appunto delle nuove norme del Titolo V della Costituzione).

Nella prima tornata degli Statuti comunali (all'inizio degli anni '90) c'era stata in Trentino una fase d'entusiasmo a cui però non aveva corrisposto nella maggioranza dei Comuni una capacità di dare corpo e sostanza al principio di sussidiarietà tanto invocato nelle leggi, quanto spesso poco applicato (anche da tanti consiglieri comunali e dai cittadini in genere). A Borgo era stato fatto un buon lavoro, frutto della partecipazione di molte forze vive del paese, tanto è vero che non si è mai sentita l'esigenza di modificarlo. Non si può però affermare che lo Statuto attuale abbia garantito sempre una partecipazione veramente incisiva

di maggioranza e minoranza consiliare e dei cittadini alle decisioni fondamentali sul futuro di Borgo e Olle.

Dopo l'approvazione della legge di riforma dell'ordinamento delle autonomie locali, sulla base dell'esperienza maturata nell'ultimo decennio, che ha messo a nudo l'impoverimento di ruolo del Consiglio comunale (relegato in molti casi ad approvare decisioni già prese da Sindaco e Giunta), ci sarà

la possibilità, attraverso la definizione di un nuovo Statuto, di ridare al Consiglio un suo ruolo più incisivo non solo di controllo, ma anche di deliberazione. Per esempio sarà lo Statuto a decidere l'importo minimo dei lavori pubblici sopra il quale deve essere il Consiglio e non più la Giunta in carica a deliberare e a decidere forme più concrete di garanzia e di parteci-

pazione delle minoranze (singoli consiglieri e gruppi consiliari). Tanto più che sarà la legge stessa di riforma a stabilire dei minimi al di sotto dei quali nessun Comune potrà scendere, anche nel caso in cui non sia stato modificato lo Statuto.

È perciò stata saggia la decisione del Consiglio comunale di Borgo di rimandare la revisione dello Statuto comunale: si potrà puntare così ad una revisione più profonda e partecipata.

Nel frattempo si apre una fase in cui forze politiche, gruppi consiliari, associazioni e cittadini potranno approfondire modi e tempi della partecipazione dei cittadini alla vita pubblica del paese e presentarsi con proposte interessanti al tavolo della revisione dello Statuto comunale.

\* presidente del Consiglio comunale di Borgo Valsugana

# Le modalità di intervento del Piano Urbano del Traffico

di Carlo Galvan\*

Il problema del traffico e della viabilità riguarda un campo sempre più difficile da governare ma che, in ogni caso, deve essere razionalizzato e omologato da proposte che siano in grado di tener presenti alcuni importanti e fondamentali obiettivi a fronte dei quali stiamo, con la consulenza della ATA Engineering di Trento, realizzando il nuovo P.U.T. (Piano Urbano del Traffico) a corredo e complemento del nuovo P.R.G. (Piano Regolatore Generale).

Il Piano Urbano del Traffico ha come obiettivo primario l'aumento delle condizioni di sicurezza stradale e fa ricorso a strategie che puntano a ridurre la velocità di circolazione, a favorire le modalità di spostamento non centrate sull'auto privata, ad eliminare o mitigare le condizioni di conflitto tra le diverse forme di mobilità.

Gli strumenti a sua disposizione sono costituiti da vincoli di tipo regolamentare (sensi unici, divieti di transito, limiti di velocità ecc.) e da interventi di natura fisica volti a creare condizioni oggettive in grado di impedire o condizionare determinati comportamenti.

## 1. Riduzione della velocità di circolazione

È convinzione diffusa che l'imposizione di limiti di velocità porti ad un aumento più che ad un sollievo della congestione del traffico, ma ciò non è vero, in effetti la riduzione di velocità ottiene contemporaneamente l'effetto di aumentare la capacità dell'infrastruttura e di rendere più fluido il traffico con una conseguente riduzione della durata dei trasferimenti.

Risulta quindi favorevole la realizzazione di **zone a traffico moderato** nelle quali è ottenuto un maggior rallentamento della marcia mediante accorgimenti progettua-

li sulla sede stradale, oltre che con gli strumenti normativi previsti dal Codice della strada. La diminuzione della velocità a sua volta permette la riduzione dello spazio riservato alle automobili in circolazione, liberando in tal modo spazio che può essere utilizzato, in condizioni di maggiore sicurezza, da pedoni e ciclisti.

## 2. Riduzione dell'aggressività della circolazione



Con questo termine si indica l'atteggiamento diffuso tra gli automobilisti di considerarsi gli utenti privilegiati della strada. Questa si manifesta: considerando i regimi di circolazione in funzione della potenza del proprio mezzo, con una condotta di guida contraddistinta da forti accelerazioni e brusche frenate; considerandosi titolari di una proprietà sugli altri utenti della strada e pertanto non tenuti a lasciare il passo ai pedoni, autorizzati ad utilizzare corsie riservate per altri mezzi, adottando la "sosta selvaggia" anche se questo ostacola il passaggio altrui. Il raggiungimento di questo obiettivo viene perseguito mediante la **riorganizzazione spaziale della viabilità**, rompendo il legame tra il comportamento dei vari utenti ed alcune caratteristiche funzionali del territorio urbano, quali le funzioni presenti nell'area, la specificità della strada, la presenza di restrizioni fisiche alla velocità.

## 3. Protezione dei pedoni e degli utenti deboli in generale

Importante risulta l'aumento delle quote di mobilità pedonale e ciclabile. Se in realtà questo avvenisse effettivamente e non fossero prese misure per aumentare le condizioni di sicurezza di questi utenti della strada, si assisterebbe ad un aumento delle vittime di incidente, essendo questi utenti più vulnerabili dell'automobilista nell'attuale contesto urbano. Quindi il PUT deve, in presenza dell'obiettivo di favorire la mobilità pedonale/ciclistica previsto dal PRG, **garantire adeguati livelli di protezione per queste categorie di utenti**. Ancora una volta le **zone a traffico moderato** rappresentano la soluzione che si è dimostrata più efficace.

## 4. Aumento della sicurezza dei pedoni e degli utenti deboli in genere

Solo il senso di sicurezza può incentivare i cittadini ad aumentare gli spostamenti effettuati a piedi o in bicicletta nonché ad aumentare le funzioni svolte dal pedone negli spazi pubblici ripristinandone la funzione di luogo di incontro. Per raggiungere questo obiettivo occorre fare in modo che **gli interventi siano chiaramente riconoscibili nella loro utilità come sistemi di protezione del pedone**.

Abbiamo ritenuto importante in questo primo articolo riguardante il Piano Urbano del Traffico riprendere ed evidenziare le motivazioni concettuali e comportamentali ed i principi che stanno, a nostro parere, alla base delle nuove proposte di viabilità e mobilità che il P.U.T. intende proporre e realizzare; ulteriore informazione verrà proposta nei prossimi numeri del bollettino comunale ad esito dei risultati verificati dallo studio.

\* vicesindaco del Comune di Borgo

## Delibere di Giunta

### Delibere di Giunta di marzo

- Viene sostituita la rappresentante degli studenti in seno al Consiglio di biblioteca. Al posto di Elisa Casagaranda viene nominato Lorenzo Ferrari.
- Con il Mediocredito Trentino - Alto Adige di Trento viene assunto un mutuo di 328 mila euro e mezzo. Servirà per finanziare i lavori di rifacimento dei muri di sostegno e allargamento dell'ultimo tratto di via per Roncigno.
- Al dott. Savio Raffaello Gonzo viene affidato l'incarico di collaborazione per l'avvio della gestione associata del Servizio di Polizia Municipale dal 1° aprile al 30 settembre. La spesa prevista è di poco superiore agli 11 mila euro.
- All'associazione "Progetto Prijedor" vengono erogati 2 mila euro quale quota integrativa del contributo per l'iniziativa "Diventare imprenditori in Bosnia. Corso-concorso per i giovani di Prijedor".
- Con il Mediocredito Trentino - Alto Adige di Trento viene assunto un mutuo di circa 488 mila euro e mezzo. Servirà per finanziare i lavori di realizzazione di una centralina idroelettrica sull'acquedotto del Gomion.
- Al dott. Ing. Ivano Lorenzin di Castelnuovo viene affidato l'incarico di direzione, misura, contabilità e del ruolo di coordinatore della sicurezza per i lavori di potenziamento della rete di acque bianche in via Liverone. La spesa è di circa 11 mila euro e mezzo.

### Delibere di Giunta di aprile

- A causa del protrarsi degli incontri con la commissione urbanistica, l'architetto Roberto Bertolotti di Trento ha chiesto di prorogare il termine di consegna degli elaborati per la revisione

## Borgo in Europa



Anche a Borgo, sabato 12 e domenica 13 giugno, cittadini alle urne per eleggere il nuovo Consiglio d'Europa. In questa breve sintesi dei dati più significativi del nostro territorio proponiamo il dettaglio dei voti raccolti dalle 22 liste in lizza a Borgo. Gli esiti elettorali della consultazione europea nel nostro paese sono stati i seguenti:

Verdi	137	Pensionati	48
Uniti nell'Ulivo	1.134	Alternativa Sociale	15
SVP	113	Forza Italia	729
Alleanza Nazionale	193	Di Pietro-Occhetto	63
Movimento Idea Sociale	0	Rifondazione Comunista	133
Patto Segni	10	Fiamma Tricolore	5
Socialisti Uniti	15	Paese Nuovo	3
UDEUR	4	Abolizione Scorporo	16
Lega Lombarda	22	Lista Bonino	64
Comunisti Italiani	33	UDC	168
Lega Nord	271	Liberal Sgarbi	16

L'Amministrazione comunale di Borgo  
e la redazione di Borgo Notizie  
invitano tutti i cittadini e i nostri ospiti  
a partecipare ai tre giorni della

# FESTA di luglio

che animerà il paese

**DAL 10 AL 12 LUGLIO**  
prossimi

L'augurio per tutti  
è di poter fare sagra in allegria  
nel più sano divertimento.

E buona estate a tutti!

# Qualità in Comune

## Promossi Asilo Nido, Servizio Tributi e Biblioteca

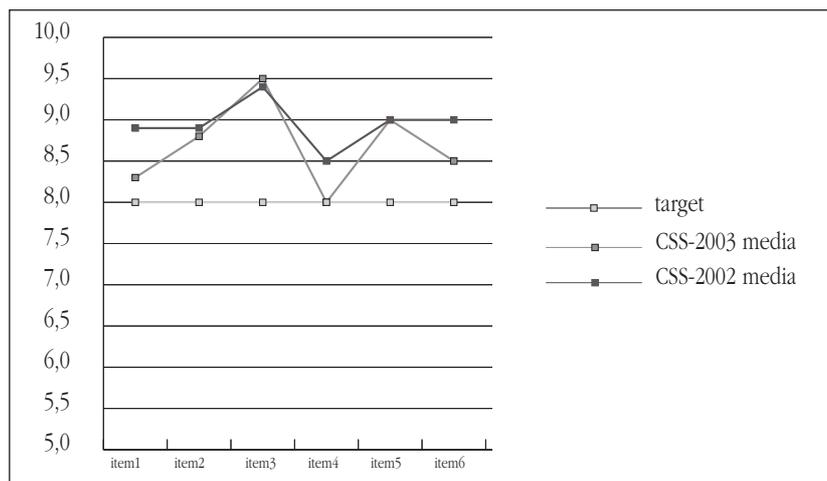
In questi giorni il sistema realizzato presso il Palazzo municipale di Borgo ha superato brillantemente la seconda verifica ispettiva esterna effettuata dall'ente certificatore. Ciò significa che lo sforzo fatto dal Comune per offrire al cittadino un servizio sempre migliore continua e dimostra, oltre all'impegno profuso, una notevole efficacia.

Per confrontarci comunque con i cittadini abbiamo voluto, attraverso dei questionari, sottoporre al loro giudizio la qualità dei servizi offerti, in particolare per quanto riguarda il servizio Asilo Nido, quello Tributi e quello offerto dalla Biblioteca comunale.

Il risultato più che lusinghiero ottenuto (che riportiamo illustrato in sintesi nei successivi tre grafici), ci incoraggia a proseguire sulla strada intrapresa.

### Servizio Asilo Nido

- item 1 *A suo giudizio sono rispettati gli impegni assunti dall'Ente per l'erogazione del servizio, descritti nella documentazione in suo possesso?*
- item 2 *Quale valutazione dà all'organizzazione del Servizio?*
- item 3 *Come valuta il personale dell'Asilo Nido in termini di professionalità/disponibilità?*
- item 4 *Come giudica l'ambiente in termini di arredi, giochi e materiali?*
- item 5 *Come giudica l'ambiente in termini di pulizia?*
- item 6 *Qual è il suo giudizio complessivo sul servizio erogato?*



### Servizio Tributi

- item 1 *Come valuta l'orario di accesso all'Ufficio Tributi?*
- item 2 *A suo giudizio qual è il grado di facilità nella comunicazione con il personale dell'Ufficio Tributi?*
- item 3 *Come valuta il personale in termini di gentilezza e cortesia?*
- item 4 *Quale valutazione dà sulla disponibilità degli operatori ad ascoltare gli Utenti e capire le loro richieste?*
- item 5 *Come valuta la tempestività delle risposte ottenute dall'Ufficio Tributi?*
- item 6 *Quale valutazione darebbe alla competenza e preparazione professionale del personale dell'Ufficio Tributi?*

del PRG. Il termine ultimo viene fissato al 5 luglio.

- All'Associazione Pescatori Dilettanti della Valsugana viene concesso in uso l'utilizzo dei locali dell'edificio ex punto di lettura in via Molinari 23 a Olle. Diventerà la nuova sede dell'Associazione.
- Con l'Associazione "Arte Sella" viene approvato un contratto per la concessione in comodato gratuita alla stessa degli immobili dell'intero complesso Malga Costa in Sella.



- Al dott. Alberto Cagol di Trento viene affidato l'incarico per la stesura del piano di zonizzazione e delle relative misure fonometriche. La spesa è di circa 7 mila euro.
- Approvata la variante progettuale n° 1 dei lavori di recupero dell'area ex campo sportivo in località Valli 2° lotto. La maggiore spesa prevista è di poco superiore ai 42 mila euro.

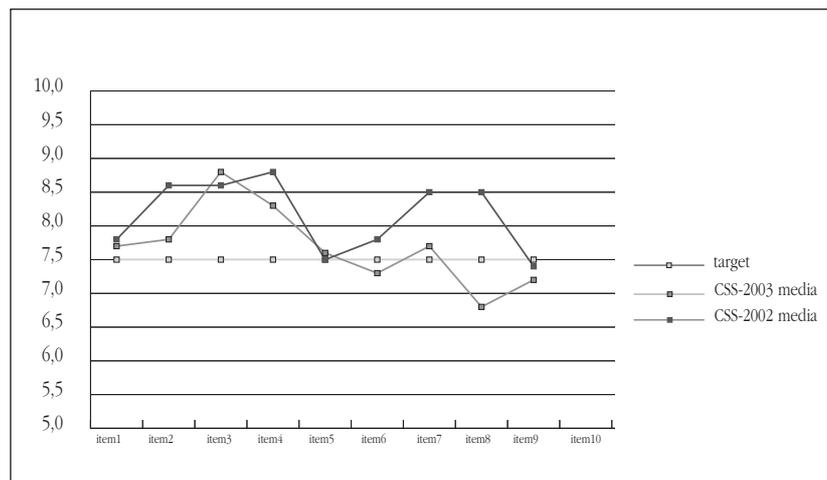
### Delibere di Giunta di maggio

- Approvato, ai fini tecnici, il progetto esecutivo dei lavori di rifacimento della pavimentazione di via XXIV Maggio e via Brigata Venezia e dei nuovi sottoservizi. Redatto dall'Ufficio Tecnico prevede una spesa di 375 mila euro: via libera anche al 1° lotto dei lavori per una spesa di circa 169 mila euro e mezzo, quasi 139 mila per lavori a base d'asta.
- Via libera, sempre ai fini tecnici, al progetto esecutivo di ampliamento della Casina degli Alpini in Sella. Redatto dall'Ufficio Tecnico, prevede una spesa di circa 100 mila euro di cui quasi 82 mila euro e mezzo per lavori riducibile a circa 70 mila

nel caso parte dei lavori siano realizzati dai volontari del gruppo Ana di Borgo. Allo stesso gruppo viene concesso un contributo di 45 mila euro per finanziare l'intervento.

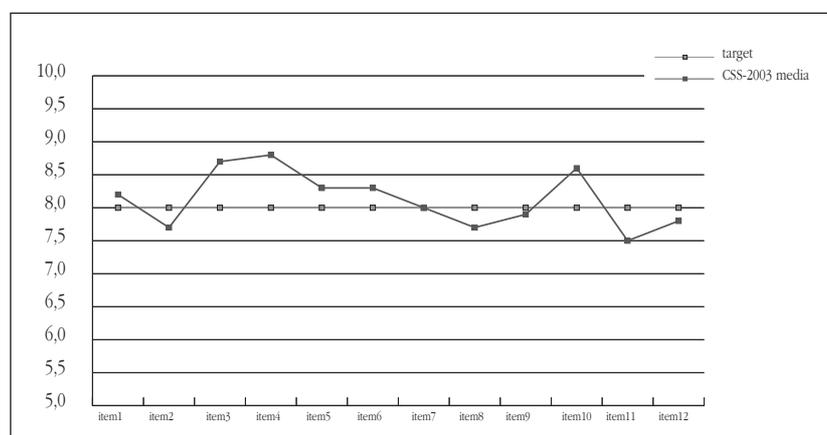
- Dal 1° gennaio viene assunto con la qualifica di agente di polizia municipale Christian Sandri. Si tratta di un passaggio diretto dal comune di Trento.
- Viene concesso un contributo di 1.000 euro alla Filodrammatica di Olle e di 1.500 euro al "Palio dela Brenta". Servirà per l'acquisto di attrezzature. Altri 1.000 euro sono stati erogati all'Anffas per la partecipazione alla manifestazione sportiva "Olimpianffas", 1.500 euro agli Amici della Musica ed altrettanti al "Palio dela Brenta" quale integrazione contributi per l'attività annuale 2004.
- Viene approvato e condiviso il progetto "La via del Brenta - dalle Terme degli Asburgo alle Ville dei Dogi" intrapreso dai comuni di Bassano, Borgo e Levico con il coinvolgimento del comune di Venezia per lo sviluppo e la valorizzazione turistico-culturale delle comunità trentine e venete.
- Il dott. ing. Paolo Debortoli di Borgo Valsugana viene incaricato della redazione del progetto preliminare dei lavori di ampliamento ed adeguamento delle scuole elementari. La spesa prevista è di poco superiore ai 39 mila euro.
- Viene confermata l'approvazione del progetto definitivo dei lavori di realizzazione del Centro di Protezione Civile. Redatto dagli architetti Giorgio Ziosi, Carlo Alberto Albertini e Alberto Conte di Trento prevede una spesa complessiva di oltre 5 milioni e 840 mila euro e mezzo. Poco più di 3 milioni 696 mila euro e mezzo per lavori. Il costo dell'opera verrà finanziato con il seguente piano finanziario: quasi 3 milioni 831 mila euro e mezzo da un contributo provinciale in conto capitale, 1 milione e mezzo da un mutuo e per la somma rimanente con mezzi propri.

- item 7 *Le risposte ottenute sono state esaurienti?*
- item 8 *Ritiene di essere stato messo nella condizione di pagare correttamente l'ICI?*
- item 9 *A suo parere qual è il grado di funzionalità dei locali?*
- item 10 *È a conoscenza che il sito internet del Comune offre la possibilità di calcolare l'ICI dovuta?*



### Servizio Biblioteca

- item 1 *A suo giudizio qual è il grado di facilità nella comunicazione con il personale della Biblioteca?*
- item 2 *Come valuta l'orario di accesso alla Biblioteca?*
- item 3 *Come valuta il personale in termini di gentilezza e cortesia?*
- item 4 *Quale valutazione dà sulla disponibilità degli operatori ad ascoltare gli Utenti e a capire le loro richieste?*
- item 5 *Come valuta la tempestività delle risposte ottenute dalla Biblioteca?*
- item 6 *Quale valutazione darebbe all'offerta libraria per varietà e completezza? Libri per bambini e ragazzi.*
- item 7 *Quale valutazione darebbe all'offerta libraria per varietà e completezza? Narrativa.*
- item 8 *Quale valutazione darebbe all'offerta libraria per varietà e completezza? Saggistica.*
- item 9 *Come giudica i tempi di consegna libro se non disponibile in Biblioteca?*
- item 10 *Ritiene adeguata la durata del prestito?*
- item 11 *Come valuta la velocità del Servizio nell'offrire le novità editoriali?*
- item 12 *A Suo parere qual è il grado di funzionalità dei locali?*



# Le vie del Brenta: la strada giusta per un progetto di sviluppo sostenibile

Un percorso in grado di inserirsi nel contesto dei grandi "sentieri-itinerari europei" della cultura. Al pari della *Romantische Strasse* tedesca, della via dei castelli della Loira francese; o del "Cammino di Santiago" spagnolo. Nella prossima estate, Valsugana e Veneto potranno giocare la carta della "Via del Brenta". L'ufficializzazione della notizia è stata data in occasione di un incontro tra i sindaci di diversi centri della Valsugana, tra i quali anche Laura Froner primo cittadino di Borgo, e il primo cittadino di Venezia, Paolo Costa. Sul tavolo il progetto "La via del Brenta - dalle Terme degli Asburgo alle Ville dei Dogi" che si propone di valorizzare la storia, la cultura, le tradizioni e i legami che hanno unito le popolazioni trentine e venete lungo il percorso del fiume che percorre la Valsugana per sfociare nella laguna di Venezia. L'idea, lanciata un anno fa da Carlo Stefanelli e Gianpaolo Bizzotto, sindaci di Levico e Bassano, ha subito fatto proseliti. Si vogliono proporre itinerari turistici di grande suggestione: una pista ciclabile che unirà Pergine a Venezia, una serie di "pacchetti sportivi", dalla canoa al rafting, dall'equitazione al trekking. Chi preferisce l'arte o la storia avrà



solo l'imbarazzo della scelta tra la visita dei prestigiosi musei veneti o quelli sulle guerre in Trentino. Con questa iniziativa si intende inoltre favorire il rilancio dei percorsi enogastronomici delle due regioni, valorizzando le culture e le tradizioni locali, promuovendo il commercio e l'artigianato delle città site lungo l'asse del Brenta.

Nel 2004 la progettazione, nella primavera del 2005 la promozione degli eventi che partiranno nella prossima estate. Tra i sindaci riuniti - e immortalati nella nostra foto al termine della riunione - è prevalso l'ottimismo tanto che sarà formato a breve un gruppo di lavoro tecnico con rappresentanti dei comuni interessati, della Regione Veneto e della Provincia di Trento.

## La domanda adolescente

"LA DOMANDA ADOLESCENTE: gli adulti alla prova" è il titolo del Convegno promosso dal Comune di Borgo e dal Comprensorio della Bassa Valsugana e del Tesino, con il patrocinio della Provincia Autonoma di Trento e dell'AEPEA, che si è tenuto presso l'auditorium dell'Istituto di Istruzione "Degasperì" il 26 e il 27 marzo scorsi.

Chi è l'adolescente di oggi, che cosa chiede, quali sono i suoi bisogni, le sue domande inesprese, le sue aspettative, le sue paure, le sue emozioni? E noi adulti siamo in grado di capire i loro bisogni, quali relazioni riusciamo a stabilire, quali risposte diamo, quali atteggiamenti assumiamo?

Gli atti del Convegno - indispensabili per chi intenda approfondire gli argomenti trattati - saranno pubblicati prossimamente a cura dall'Assessorato alle Politiche per la Salute.



# Progetto "Bussola"

## Progetto triennale a sostegno dei genitori di bambini da 0 a 8 anni

**C**ome la bussola indica la direzione ma non il sentiero, il progetto intende orientare i genitori nel compito educativo, dando loro dei suggerimenti, fornendo dei supporti, senza avere la pretesa di mostrare la strada giusta, quella più vera delle altre, per arrivare alla meta di un figlio realizzato. Ogni famiglia è un insieme irripetibile di personalità, storie, desideri, valori che va aiutato a trovare autonomamente la strada che permetta a tutti i suoi componenti di vivere in serenità e pienezza.

Nella primavera si è concluso il primo anno del progetto "Bussola" e il bilancio non può che dirsi positivo.

Il **percorso formativo per genitori**, curato dal dott. Disnan, ha visto la partecipazione di un gruppo molto attivo e interessato di papà e mamme, disposti a confrontare la propria esperienza con quella di altre famiglie e a discutere insieme dei pro e i contro dei vari approcci ai problemi che sorgono nella vita quotidiana. Questi genitori continueranno l'esperienza cominciata, riunendosi periodicamente in piccoli gruppi, a volte da soli, a volte con l'aiuto di esperti. Nel prossimo

autunno verranno comunque proposti degli incontri aperti a tutti su tematiche specifiche.

Sono state offerte sei ore di **sportello di consulenza psicologica** con la dott.ssa Caumo per genitori e insegnanti di bambini da 0 a 6 anni e nel corso dell'estate verrà valutata l'utilità del servizio e le eventuali modifiche da apportare.

I **corsi di italiano per le mamme straniere** sono stati molto frequentati ed apprezzati: la collaborazione tra Comune e Istituto Comprensivo ha dato grandi soddisfazioni reciproche. I corsi verranno quindi offerti anche durante il prossimo anno scolastico, probabilmente ampliati con nozioni di informatica.

Irene Voltolini ha tenuto dei **corsi di psicomotricità** per mamme e bambini che, visto l'interesse e la bravura dell'insegnante, verranno probabilmente riproposti.

I **nonni** hanno avuto modo di aggiornarsi con gli incontri appositamente preparati per loro sul rapporto con il nipote, l'alimentazione del bambino e il pronto soccorso. Purtroppo, anche alla luce della competenza dei relatori, pochi nonni hanno raccolto l'invito e la

partecipazione è stata scarsa. Ciò non ha impedito a chi ha seguito gli incontri di imparare tante cose utili e, a conclusione, di divertirsi pazzamente giocando con i propri nipoti a vecchi giochi dimenticati.



Visto il felice esperimento dello scorso anno, anche quest'estate verrà proposta la **ludoteca** per i bambini da 3 a 6 anni, le cui modalità di accesso saranno pubblicizzate a breve.

### Corso "Metodo di studio"

Durante la primavera si sono tenuti due corsi sul metodo di studio, riservati ai ragazzi iscritti alle terze classi degli istituti superiori e professionali. Dal 20 agosto al 10 settembre verrà proposto un analogo corso di 10 ore, tenuto sempre dalla professoressa Giovanna Dal Bosco, specifico per ragazzi che hanno terminato le medie e si sono iscritti alla prima superiore o professionale. Durante il corso i ragazzi impareranno come ottimizzare lo studio a casa, le tecniche per renderlo più efficace e i trucchi per non buttare energie preziose in pomeriggi inconcludenti. Il corso è gratuito e chi desidera partecipare si può preiscrivere entro il 31 luglio presso l'ufficio Anagrafe del Comune, chiedendo della Sig.ra Quaiatto. Il corso si terrà solo se si iscriverà un numero di ragazzi sufficiente a formare un gruppo di lavoro.

### Per Anna Biasi 100 candeline

Il 15 maggio scorso Anna Biasi, vedova Lenzi, ha festeggiato i propri... primi 100 anni di vita!

Anna è la persona più anziana di Borgo e l'occasione del centesimo compleanno è stata naturalmente accolta come un momento davvero particolare per tutti i parenti ma anche per il nostro paese che l'ha accolta dopo la fine della guerra. Nel periodo invernale Anna Biasi vive a Trento, ma quando torna la buona stagione non manca di trasferirsi a Borgo in via Altipiani dove adesso risiede stabilmente. Alla centenaria Anna, i complimenti e gli auguri più sentiti di buon proseguimento dall'Amministrazione comunale di Borgo e dalla redazione di "Borgo Notizie".



# Paese pulito per tutti

## Regole per i cani e i colombi

**L**a società civile in cui viviamo è fondata sull'esistenza e sul rispetto delle leggi che regolano e riconoscono i diritti e i doveri di ogni cittadino. Naturalmente in questo contesto non si tralasciano quelle leggi non scritte la cui omologazione risiede solo nell'universale sentimento di ciò che è giusto e di buon senso.

Riteniamo quindi utile e democratico informare e condividere con la cittadinanza le scelte dell'azione politica indirizzata a migliorare e fissare le regole che presiedono al



buon vivere ed al reciproco rispetto; ecco quindi alcune considerazioni sulle iniziative recentemente intraprese dall'Amministrazione comunale e volte sostanzialmente a garantire un migliore grado di vivibilità a tutta la popolazione, difendendo energicamente chi viene espropriato del proprio diritto di vivere serenamente e nel rispetto altrui.

Numerose infatti le proteste di tanti cittadini per la deturpazione di marciapiedi e facciate causate dai colombi, che eleggono a loro dimora il posto dove vengono sistematicamente foraggiati, alimentati e, talvolta, ospitati e per l'irriverente e disinvolto comportamento di tanti possessori di cani che non si curano dei "regalini" rilasciati da questi sulle pubbliche vie, piazze o portici!

I problemi, ben noti a tutti, che ri-

guardano i colombi ed i cani non meritano ulteriori puntualizzazioni se non l'osservanza dei relativi regolamenti recentemente approvati dal Consiglio comunale ed assolutamente in vigore.

Per i colombi le norme regolamentari vietano che essi vengano alimentati in qualsiasi forma ed in ogni luogo del territorio comunale, mentre, come esposto nella relativa ordinanza, i siti - in genere soffitte - individuati nel centro storico ed ancora accessibili a dimora di questi volatili, devono venir chiusi entro il 31 luglio 2004 mediante adeguati sistemi.

Le lamentele del cittadino si rifanno comunque, ed è bene sottolinearlo, non solo a fattori di natura estetica o di mera pulizia, ma anche e legittimamente ad aspetti legati alla salute pubblica.

Il regolamento dei cani invece impone poche e precise regole: dal divieto di introdurre cani in certe zone segnalate del centro, al possesso degli strumenti necessari e quindi alla paziente ed obbligato-

ria raccolta da parte del padrone (o del conduttore) degli escrementi rilasciati sulle aree pubbliche: nemmeno il proprietario di cani rimarrebbe indifferente nel pestare una cacca!

Evidentemente si può obiettare che tali norme si possono considerare efficaci solo in presenza di un puntuale e rigoroso controllo da parte degli organi di polizia municipale, ma se ciò in parte può risultare vera evidenza, una volta in più, come taluni cittadini non abbiano la minima considerazione e rispetto del proprio prossimo se non in presenza di un regime di vigilanza che preveda pesanti sanzioni nei confronti dei contravventori.

Per tale motivo si è già dato inizio ad una vigilanza sistematica sul territorio comunale allo scopo proprio di contrastare in modo definitivo questi comportamenti, che vanificano il desiderio ed il diritto di tutti i cittadini indistintamente di avere e godere di un paese pulito e ordinato.



# In calo la produzione dei rifiuti in Valle

## I cittadini di Borgo tra i più virtuosi

Nel corso dell'anno 2003 nel Comprensorio C3 Bassa Valsugana e Tesino sono stati prodotti oltre 9.800 tonnellate di rifiuti urbani dei quali quasi il 27% frutto di raccolta differenziata. Rispetto all'anno precedente si è registrato una diminuzione del 14% di produzione di rifiuti, mentre la raccolta differenziata è aumentata del 45%. Sono alcuni dati raccolti nel rapporto annuale relativo al 2003 sulla gestione dei rifiuti elaborata dagli uffici tecnici del Comprensorio.

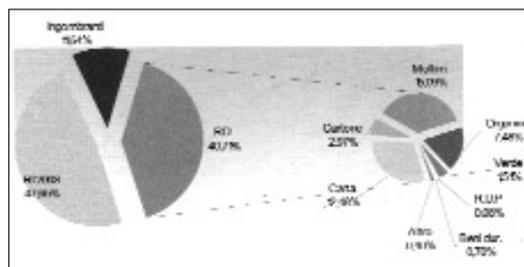
In particolare, per quanto riguarda il comune di Borgo rispetto al 2002 il totale dei rifiuti raccolti è passato da quasi 3.500 a poco più di 2.200 tonnellate ed è significativo il calo della raccolta indifferenziata, praticamente dimezzata (da 3.100 a 1.325 tonnellate). Per quanto riguarda la raccolta del rifiuto differenziato dalle 319 tonnellate del 2002 si è passati alle 910 tonnellate dello scorso anno pari al 40,71% della raccolta totale, con un incremento percentuale del 185% rispetto all'anno precedente.

In calo anche la produzione pro capite di rifiuti urbani, scesa dalla 545 tonnellate del 2002 alle 345 dello scorso anno.

In paese, i 54 contenitori per la raccolta della carta sono stati svuotati quasi 3.600 volte per una raccolta che ha superato le 279 tonnellate di materiale (circa 43 chili per ogni abitante). Dai 108 contenitori per il cartone sono stati svuotate invece oltre 66 tonnellate di materiale. Per quanto riguarda il multimateriale (raccolto nelle campane verdi) dalle 57 presenti sul territorio, svuotate 3.900 volte, sono state raccolte 337 tonnellate con una media pro capite di oltre 52 chili ad abitante. Altri dettagli: lo scorso anno in paese sono state raccolte quasi 34 tonnellate di rifiuti vegetali e più di 150 quintali di rifiuti urbani pericolosi, quali pile, batterie e farmaci scaduti. Hanno superato le

15 tonnellate e mezzo i beni durevoli quali frigoriferi, surgelatori e congelatori, Tv, computer, lavatrici e condizionatori d'aria; quasi 9 tonnellate gli altri rifiuti come nylon, plastica e polistirolo.

Da ricordare anche che in paese sono 77 le grandi utenze che raccolgono e conferiscono la frazione organica umida in maniera differenziata: tra queste i bar, ristoranti, pizzerie, le fiorerie e le pescherie, il mercato, i



supermercati, la casa di riposo, il centro sportivo e il cimitero. Per quanto riguarda il compostaggio domestico, sono in uso 663 composte, uno ogni 10 abitanti circa, che raccolgono una percentuale del 26% del rifiuto.

### Raccolta alluminio

Grande successo ha riscosso la raccolta dell'alluminio realizzata nelle scuole elementari di Borgo e Olle ed inserita nell'iniziativa "Perché nulla vada perduto". Per un mese l'iniziativa ha coinvolto tutte le 16 classi del plesso sensibilizzate riguardo all'importanza della qualità nella raccolta differenziata.

Grande la risposta della scuola sia da parte degli alunni che degli insegnanti impegnati in un piccolo concorso finalizzato a riciclare l'alluminio. Così è stato assimilato da parte di tutti non solo un messaggio di sensibilizzazione verso la raccolta differenziata, ma soprattutto quello etico, di speranza e di ottimismo per i cittadini di domani. Nella palestra delle scuole elementari si sono svolte le premiazioni (nella foto), presenti il sindaco Laura Froner, l'assessore comunale Marco Galvan oltre al vicepresidente del Comprensorio Ruggero Felicetti, il dirigente scolastico Luciano Coretti, i rappresentanti della Rete trentina di educazione ambientale e dell'Appa e quelli della Cooperativa lavoro e servizi.

Il primo premio è andato alla classe VB, il secondo alla classe IVC e il terzo alla classe IB. La scuola elementare di Borgo si è anche distinta per essere stata l'unico plesso trentino a partecipare al concorso nazionale indetto dal Cai - gestore nazionale del riciclaggio d'imballaggi in alluminio - per realizzare un poster che favorisca la raccolta differenziata dell'alluminio nelle scuole italiane.





## Dai Gruppi consiliari: Vivere a Borgo Civitas



Cari concittadini, tra le molte questioni portate avanti da questa Amministrazione abbiamo pensato in questo numero di "Borgo Notizie" di riflettere su tre che ci sembrano attuali e di grande importanza per la qualità della vita e per le prospettive di crescita del nostro paese.

Innanzitutto, la questione del traffico e del progressivo aumento della mobilità interna al nostro territorio che, specialmente per il centro storico, richiede inevitabilmente di attuare dei rimedi per evitare sia i pericoli dell'inquinamento (e sappiamo che ormai le polveri fini sono spesso fuori controllo anche perché sulla loro presenza non incide soltanto il passaggio di veicoli pesanti e leggeri), sia per evitare che vi sia un eccessivo concentrazione di automobili nel centro storico (il nostro "salotto buono") e nella zona dell'ospedale.

L'Amministrazione per poter avere delle indicazioni sui flussi di traffico e sugli snodi da risolvere ha provveduto a commissionare uno studio sulla mobilità, i cui risultati sono stati da poco resi noti. Da esso emerge come sia ormai neces-



sario provvedere a degli interventi urgenti, allo studio in queste settimane presso la competente commissione consiliare. Per quanto ci riguarda, riteniamo che si dovrà allargare la ZTL (zona a traffico limitato), seppur con gradualità e senza strappi, per ridurre fino all'eliminazione il transito di solo attraversamento e fare in modo invece che abbiano interesse a convergere verso le piazze soltanto gli utenti dei servizi e i clienti della rete commerciale. In questo modo, con il tempo si potrà pensare a rende-

re ancora più bello il nostro centro, già molto apprezzato dai turisti, aumentandone il fascino e l'attrattività.

Anche nei pressi dell'ospedale occorrerà intervenire perché i provvedimenti presi in questi ultimi anni per limitarne l'accesso da est hanno funzionato soltanto in parte: è arrivato il momento di regolamentare in modo più rigido l'afflusso e il deflusso da questa zona introducendo delle limitazioni nelle strade ad essa adiacenti. Gli interventi che verranno attivati, assieme alla realizzazione delle nuove rotonde presso la Stazione intermodale e l'accesso ad ovest di Borgo all'incrocio con via Roma, porteranno a una razionalizzazione del traffico e a un conseguente miglioramento della qualità della vita. Il piano del traffico ha pure evidenziato la necessità di dotarsi di nuovi parcheggi per residenti e utenti del centro storico, anche con la collaborazione dei privati interessati, come prerequisito per poter procedere a lungo termine a ulteriori interventi di estensione della ZTL.

La seconda questione riguarda la revisione del Piano Regolatore Generale, operazione oramai av-



viata da un anno circa e che verrà a concretizzarsi entro la fine dell'estate. Nei mesi scorsi la Commissione consiliare competente (a cui partecipano rappresentanti di tutte le liste presenti in Consiglio) ha esaminato le richieste dei privati e le proposte del progettista scelto dall'Amministrazione, architetto Bortolotti. Il dato di partenza da cui si è partiti è il seguente: il PRG dovrà fornire gli strumenti urbanistici per la crescita residenziale e produttiva del nostro paese che nell'arco dei prossimi dieci anni, col perdurare dell'attuale tendenza, potrà arrivare a contare più di settemila censiti. L'aumento dovrà essere assorbito per metà attraverso il riutilizzo degli appartamenti del centro storico e per metà con la previsione di aree di nuova edificazione. Per quanto riguarda il primo punto, occorrerà mettere mano al regolamento edilizio per togliere parte dei vincoli che regolano la ristrutturazione del centro storico, appartenenti a una stagione ormai superata, in modo da agevolare il riuso degli appartamenti abbandonati e delle mansarde. Per il secondo punto, si stanno vagliando ipotesi diverse che contemperino la scelta di programmare importanti interventi di edilizia pubblica e cooperativa, con l'estensione razionale dell'area edificabile. A questo proposito si procederà anche alla individuazione di comparti perequativi, cioè di nuove aree in cui il cittadino se vorrà costruire potrà farlo in cambio della cessione al pubblico di parte della superficie di propria proprietà, sulla quale poi verranno realizzati interventi di pubblica utilità. I nodi più spinosi da affrontare, sui quali il dibattito è ancora aperto, riguardano la salvaguardia delle aree agricole primarie che potrebbero essere intaccate dalle scelte urbanistiche e il mantenimento di una distanza tangibile tra gli abitati di Borgo e di Olle.

Terzo argomento sul tappeto in queste settimane e del quale stanno occupandosi tutti i comuni della Valsugana Orientale e del Tesino riguarda la costituzione

della società (scarl) che dal prossimo anno sostituirà la nostra Azienda di Promozione Turistica. Il gruppo di lavoro delegato dalla Conferenza dei sindaci alla formulazione della proposta ha terminato la sua missione, ma il risultato non è stato accolto da tutti con favore e ci sono state delle richieste di modifica. Una delle perplessità sollevate concerne il ruolo di Borgo all'interno del nuovo soggetto che si costituirà. L'anno scorso Borgo ha aderito alla società Valsugana Vacanze (cioè l'ex APT dell'Alta Valsugana, al cui ambito appartiene anche Roncegno), nella prospettiva di allargare la collaborazione con altre realtà per quanto riguarda la promozione turistica in quanto risulta ormai necessario aprirsi il più possibile e costruire sinergie e progetti di largo respiro al fine di attrarre sempre più turisti. Questa scelta assolutamente legittima e opportuna, anche considerando la posizione geografica del nostro paese che si trova tra la zona dei laghi, il Lagorai e il Tesino e che può giovare della vicinanza con Roncegno che offre una buona ricettività alberghiera, per alcuni comuni del nostro comprensorio è sembrata sufficiente per chiedere una sorta di penalizzazione: l'estromissione di Borgo dai ruoli decisionali nella scarl che sostituirà la nostra APT di ambito.

Come se l'appartenenza a un doppio ambito sia per se stessa una condizione di incompatibilità! Non crediamo sia giusto accettare questa sorta di ritorsione, perché nessuno mette in discussione gli assetti futuri, con il Tesino che si vedrà ancora e motivatamente attribuire un ruolo preponderante nella scarl. Borgo, del resto, troverebbe in definitiva più rispondente alle sue esigenze il far parte di un'unica società di promozione turistica di valle, ma sembra che l'ipotesi non sia mai stata presa in considerazione o comunque ben vista dai comuni della Valsugana orientale (oltre che, naturalmente, dal Tesino). La divisione preesistente tra le APT verrà quindi mantenuta alla fine, senza affrontare nessuna riflessione sulle dimensioni ottimali e sulle possibilità di aprirsi alle realtà vicine, per poter crescere, diventare più forti e riuscire ad attirare un numero sempre maggiore di turisti.

Auspichiamo che il confronto sul futuro della nostra APT porti nelle prossime settimane a una chiarificazione e alla individuazione di una proposta condivisa, che il Consiglio comunale di Borgo possa vagliare e approvare con convinzione.

*Andrea Segnana (Vivere a Borgo)  
e Massimo Dalledonne (Civitas)*



## Dai Gruppi consiliari: Comunità Viva - Lista popolare

**L**a pianificazione urbanistica è un argomento ostico, oltretutto alla vigilia delle ferie estive, quando a tutto vien da pensare, fuorché a cose del genere.

Eppure se ne sarebbe dovuto discutere adesso, perché il professionista incaricato dalla Giunta per il nuovo PRG avrebbe già dovuto consegnare gli elaborati. Ma allora, cosa sta succedendo? Perché l'Amministrazione comunale, che tanto ha speso, non solo in termini politici, sulla pianificazione del territorio (uno per tutti il piano attuativo in zona Bagni che doveva preludere al polo fieristico) non è più capace di tirarne le fila?

È nota la nostra critica rispetto all'eccesso di consulenze esterne elargite dalla Giunta Froner. Sicuramente il numero eccessivo degli incarichi nel settore della pianificazione contribuisce a non fare chiarezza.

Basti pensare che tra i consiglieri del nostro gruppo, ma la stessa cosa può valere anche per quelli di maggioranza e forse anche per qualche membro della Giunta stessa, c'è talvolta smarrimento nell'individuare a quale incarico si riferisca una votazione sulla quale è chiamato il Consiglio, tanti sono i procedimenti urbanistici contemporaneamente avviati.

La confusione regna talmente sovrana che a giugno 2004 il Consiglio comunale, nel mentre avrebbe dovuto analizzare il nuovo PRG, è stato invece chiamato a correggere errori materiali risalenti alla variante al PRG del 2000.

Ma la sovrapposizione di incarichi e l'affastellamento disordinato di procedimenti in materia urbanistica non bastano da soli a dar ragione del ritardo.

Sicuramente l'Amministrazione incontra qualche problema nella gestione della perequazione, sulla



quale sono note le nostre obiezioni, tra le quali vi è tra l'altro la complessità di applicazione dell'istituto.

Il problema principale è però che la nuova revisione del PRG ha generato una valanga di richieste da parte di privati, che legittimamente hanno chiesto la modifica della destinazione urbanistica dei suoli per renderli edificabili.

Poiché molte di quelle richieste non potranno essere accolte, non rientrando nei parametri che la Giunta stessa si è data, probabilmente a qualcuno è venuto da pensare che - visti i tempi - valga la pena portare la prima adozione del PRG più vicino possibile alle elezioni comunali, rinviando quella definitiva dopo la metà del 2005, ad elezioni comunali avvenute.

Ciò porterebbe la Giunta ad incassare prima delle elezioni il dividendo politico generato dalla aspettativa di accoglimento delle richieste da parte dei privati e non pagare invece dazio nei confronti di tutti coloro che - dopo le elezioni - si vedrebbero inevitabilmente respinte con l'adozione definitiva le rispettive richieste di edificabilità.

Per scongiurare tale scenario, che porterebbe a dopo la metà del

2005 l'adozione definitiva del PRG, nell'interesse esclusivo dei tanti cittadini titolari di situazioni accoglibili fin da subito, che verrebbero ingiustamente penalizzati dal rallentamento imposto alla procedura, noi intendiamo offrire alla Giunta la nostra collaborazione.

Per far questo occorre però che la Giunta provveda a stralciare, rinviando alla prossima legislatura, le situazioni problematiche come quelle relative alle zone soggette a perequazione o palesemente non accoglibili, come quelle in zona agricola primaria, riservando una corsia preferenziale alle situazioni meno controverse.

Con queste ragionevoli premesse, siamo disponibili fin d'ora ad accelerare tutti i tempi per l'adozione definitiva del PRG entro il 2004; diversamente non potremo che continuare a denunciare quello strano ritardo che si va profilando in danno di quei cittadini che - titolari di situazioni accoglibili fin da subito - per mero "calcolo politico" della Giunta dovranno



no invece aspettare per vedere definitivamente accolte le loro legittime richieste fino a dopo la metà del 2005.

## Dai Gruppi consiliari: Borgo Domani

L'attività del nostro Gruppo continua, secondo la coerenza dei propri principi ispiratori e lontani da sterili ed inutili strumentalizzazioni politiche che non interessano a nessuno e che invece altri hanno deciso di far pubblicare sul notiziario "Borgo Notizie" in sostituzione del resoconto sulla propria attività consigliere. Abbiamo presentato un'interpellanza sugli accordi sovracomunali stipulati dal Sindaco con i Comuni di Pergine e Levico, peraltro senza alcun coinvolgimento consigliere, ed una interrogazione sullo studio idraulico relativo ai rii Roggia Grande e Canaia. Se qualcuno volesse saperne di più, siamo a Vostra disposizione. Manifestiamo pubblicamente il nostro più vivo rammarico per una discutibile lettera di protesta inviata, tra gli altri, anche al nostro capogruppo, da parte di un non meglio definito "comitato per l'acqua fresca di Borgo Vecchio". A questo comitato, i cui appartenenti hanno preferito restare anonimi, diciamo che Borgo Domani è stato sempre disponibile verso tutte le persone, **INDIPENDENTEMENTE DAI COLORI E DALLA COLLOCAZIONE POLITICA**, che si sono rivolte al nostro gruppo, cercando di fornire sempre una risposta adeguata a tutti i quesiti proposti. Tutti sanno o dovrebbero sapere che le competenze e le possibilità risolutive di un gruppo di minoranza sono davvero scarse, ma noi crediamo di avere dato veramente il meglio di quanto si potesse fare.

A proposito della fontana di Piazzetta del Teatro Vecchio, nel caso specifico, avevamo assunto un preciso impegno con un rappresentativo cittadino di Borgo Vecchio, al fine di informarlo prontamente sull'esito della questione relativa alla manutenzione e riapertura della fontana. Impegno che abbiamo assolto dopo soli due



giorni da quando ci è stato chiesto di intervenire, in modo da fornire a lui e di conseguenza a tutti i concittadini eventualmente interessati, tutte le informazioni richieste. Prima di "sparare" cartucce così pesanti, ci si dovrebbe informare meglio e si dovrebbe cercare almeno di individuare i giusti obiettivi, perché colpire tutti indistintamente non è corretto e nemmeno leale. Senza alcun rancore, rispedito al mittente la lettera che ci è stata inviata! Borgo Domani è probabilmente il gruppo consigliere che, in termini di interrogazioni, mozioni ed interpellanze, ha lavorato e prodotto più di tutti e a favore di tutti

coloro che ne hanno fatto richiesta. Approfittate di questo spirito di servizio e di generosità, perché al giorno d'oggi sono valori che non si trovano facilmente, ipocriti a parte. Se considerate che l'ipocrisia non fa parte del nostro bagaglio culturale, potete trarre la giusta conclusione. Le critiche all'Amministrazione comunale potremmo, in parte, anche sottoscriverle ma con strumenti e metodi che il Regolamento del Consiglio comunale ci consente e non certo con le lettere anonime. Abbiamo sentito dire che Sindaco, Assessori e consiglieri di maggioranza hanno "minimizzato" sull'accaduto. Beati loro, a noi tutto questo ha dato veramente fastidio!

Il nostro gruppo si trova puntualmente ogni primo martedì del mese alle ore 20.30 presso la sala commissioni del Municipio, a disposizione della cittadinanza. Se avete qualcosa da chiedere e da proporre, siamo a vostra disposizione.

Un cordiale arrivederci a tutti.

*Fabio Dalledonne e Edoardo Rosso*



# Aria nuova all'Istituto Degasperi

## A settembre partono le innovazioni curriculari

ISTITUTO DI ISTRUZIONE "Alcide Degasperi"

Via XXIV Maggio  
38051 Borgo Valsugana (TN)  
tel.: 0461.753647 - 753773  
fax: 0461.753364

e-mail: segr.istalcidedegasperi@scuole.provincia.tn.it  
info@istalcidedegasperi.191.it  
web: www.istituti.vivoscuola.it/istalcidedegasperi



**R**agazzi in vacanza, docenti a ricaricare le pile, ma all'Istituto di istruzione "Alcide Degasperi" di Borgo si pensa già al prossimo anno scolastico. Dopo l'impegno preso dall'assessore Tiziano Salvatore che per il prossimo settembre ha assicurato la partenza di sei classi prime, ci si sta attivando per dare una "rinfrescata" ai corsi di studio e rinnovare le iniziative riservate agli studenti. Molte sono dunque le novità in cantiere al "Degasperi"; eccone una carrellata in sintesi.

### Le novità del Degasperi

#### Progetto: accoglienza - orientamento - continuità

destinato a tutti i ragazzi che stanno concludendo la scuola media inferiore oppure che l'hanno già terminata e si accingono a continuare il loro percorso formativo nel nostro Istituto.

#### Progetto accoglienza: parte rinnovato a settembre 2004.

Tutte le classi prime si troveranno nell'Istituto giovedì 9 settembre, dalle ore 9 e sino alle 12, per un primo incontro con docenti e nuovi compagni di viaggio.

Venerdì 10 settembre, dalle 9 e per l'intero pomeriggio sino alle ore 17, uscita naturalistica in Val di Sella accompagnati dai docenti (maggiori dettagli sull'iniziativa saranno comunicati per lettera, direttamente alle famiglie).

#### Progetto orientamento:

rivolto agli studenti di 3<sup>a</sup> media. Si sviluppa in tre distinti momenti nella prima parte dell'anno scolastico 2004-2005; si pone l'obiettivo di facilitare l'approccio con la nuova realtà scolastica e di favorire la conoscenza delle discipline che i prossimi allievi del "Degasperi" studieranno nel nostro Istituto.

#### Progetto continuità:

rivolto agli studenti di 3<sup>a</sup> media. Si sviluppa nella seconda parte dell'anno scolastico 2004-2005; si tratta di una serie di "corsi" che puntano ad una preparazione mirata degli studenti in base alla scelta già effettuata della scuola superiore da frequentare dopo gli esami di terza media.

È un'attività **facoltativa e gratuita** per tutti gli alunni di 3<sup>a</sup> media che si iscriveranno presso il nostro Istituto.

A tutti i partecipanti ai corsi verrà rilasciato un attestato di partecipazione da utilizzare l'anno successivo (ma solo al "Degasperi") come credito formativo nella valutazione di fine primo quadrimestre.

#### La nuova offerta formativa del "Degasperi"

Il nostro Istituto ha colto l'opportunità di migliorare la propria offerta formativa intervenendo sui curricoli dei vari corsi che sono stati modificati ed adeguati alle richieste dell'utenza lavorando entro il cosiddetto "*marginale del 15 per cento*" senza per questo togliere nulla alla

struttura portante degli indirizzi e alla loro validità.

Il "recupero" di ore da mettere a disposizione degli studenti per attività alternative o opzionali è stato realizzato grazie all'introduzione di ore di compresenza tra materie affini o all'inserimento di attività extracurricolari nel percorso formativo degli allievi.

#### Le novità per l'anno scolastico 2004/05:

**LICEO SCIENTIFICO:** interessato tutto il quinquennio.

**Nel biennio:** introduzione di un'*area opzionale* di due ore settimanali da scegliere tra le seguenti alternative:

- A) seconda lingua straniera (Tedesco)
- B) Scienze/Altri linguaggi (cinematografia, giornale, ...)

**Nel triennio:** l'area opzionale (per un'ora settimanale) prevede:

- A) la prosecuzione facoltativa della lingua Tedesca
- B) l'uso di strumenti informatici per la didattica.

**LICEO SOCIO PSICOPEDAGOGICO:** interessato il biennio.

Monte ore annuo ridotto a 1.056; scansione oraria di 30 unità orarie settimanali.

Nel curriculum previste attività laboratoriali dedicate a metodo di studio e tecniche dell'apprendimento, laboratori, stages ed approfondimenti programmati all'inizio dell'anno scolastico dai vari Consigli di classe.

**PROGETTO CINQUE E CORSO ERICA:** interessate le classi prime. Monte ore annuo ridotto a 995. L'orario settimanale passa così da 35 a 30 ore.

All'interno delle attività consolidate si utilizzeranno 160 ore distribuite in vari progetti: accoglienza, informatica, lingua inglese, educazione alla salute, cineforum e teatro, uscite didattiche e visite guidate, viaggio di istruzione.

**PROGETTO IGEA:** riguarda la classe prima.

Monte ore annuo ridotto a 1.023. L'orario passa così da 36 a 31 ore settimanali.

All'interno delle attività consolidate si utilizzeranno 165 ore distribuite in vari progetti: accoglienza, informatica, lingua inglese, educazione alla salute, cineforum e teatro, uscite didattiche e visite guidate, viaggio di istruzione.

**LICEO TECNOLOGICO:** interessato il biennio.

È un corso inserito nel protocollo d'intesa Miur-Pat il cui orario settimanale si riduce a 30 ore.

Accanto alle discipline comuni e di indirizzo (per 28 ore settimanali) sono proposte quattro scelte opzionali di due ore ciascuna: tra queste, una dovrà essere scelta obbligatoriamente da ciascun allievo iscritto, mentre la frequenza (compatibilmente con l'orario) di altri insegnamenti opzionali attivati è lasciata libera, anche a studenti di altri corsi.



Gli insegnamenti opzionali saranno attivati se scelti da almeno 1/3 degli studenti iscritti a ciascuna classe.

## Al Degasperi si parlano tutte le lingue d'Europa

Dall'anno scolastico 2000 l'Istituto "Degasperi" offre ai propri alunni la possibilità di conseguire certificazioni delle competenze linguistiche acquisite sia nella lingua inglese che nel tedesco, per il primo, secondo e terzo livello. Dallo scorso anno scolastico 2003/04 si è aggiunta anche la certificazione per il Francese. Dal prossimo anno, grazie all'introduzione della

seconda lingua opzionale (Tedesco) al biennio del liceo scientifico, anche per gli studenti iscritti a questo corso sarà possibile conseguire la certificazione del livello FIT2 (A2).

L'attestato di certificazione del livello raggiunto è valido a livello europeo; esso è inoltre considerato credito formativo nella scuola superiore ed in alcune facoltà universitarie dove può sostituire l'esame di lingua straniera in entrata o sommarsi agli altri crediti universitari. La certificazione costituisce inoltre titolo di favore per l'eventuale partecipazione a progetti comunitari nell'ambito dell'istruzione universitaria, quali il progetto *Erasmus* o il progetto *Socrates*, nonché titolo preferenziale per alcune facoltà a nu-



mero ristretto, come l'Università di Bolzano.

Gli esami per il conseguimento degli attestati linguistici sono espletati da prestigiose agenzie esaminatrici esterne alla scuola, riconosciute in campo internazionale, come l'*Università di Cambridge* per l'inglese, il *Goethe Institut* per il tedesco e *L'Alliance Française* per il francese.

Il numero dei certificati conseguiti in quattro anni di attività sfiora già il mezzo migliaio; anche per questo siamo convinti che questa possibilità offerta agli studenti dall'Istituto costituisca un ulteriore stimolo ed incentivo per migliorare il processo di apprendimento delle lingue straniere; inoltre il fatto che l'esame sia espletato da un'agenzia esaminatrice esterna rappresenta un momento di verifica anche per docenti che possono così aggiornare e perfezionare i loro metodi didattici, a tutto vantaggio dell'utenza.

## Soggiorni studio all'estero

E anche quest'anno si parte o, meglio, si riparte! Già da alcuni anni, infatti, l'**Istituto "Degasperì"** organizza dei soggiorni-studio all'estero, sia nelle isole britanniche che in Germania. Nel marzo 2004 due classi hanno trascorso una settimana a Ingolstadt, in Germania, mentre il prossimo settembre **più di cinquanta, tra alunni e insegnanti, partiranno alla volta del Devon, in Inghilterra, e di Dublino, in Irlanda.**

A detta di chi l'ha provata, si tratta di un'esperienza divertente e costruttiva. Aiuta, infatti, a migliorare l'uso della lingua straniera che si sta studiando a scuola, sperimentandola sul campo, ma anche a capire meglio la cultura di chi usa questa lingua tutti i giorni. Si scopre così cosa si prova a viaggiare su una macchina che tiene la sinistra, ci si adatta a cibi non troppo familiari, si inorridisce di fronte alla moquette in bagno, ma tutto fa parte del gioco. Anche arrangiarsi un po' senza la mamma e il papà che ci dicono

cosa fare, dove andare, che maglietta mettere... anche questo aiuta a crescere!

Coloro che aderiscono a queste iniziative promosse dalla scuola possono fruire di un finanziamento da parte della Regione che copre parte della quota di partecipazione. Inoltre, stiamo studiando per il futuro anche altre iniziative linguistico-culturali finanziabili con i fondi messi a disposizione dal Fondo Sociale Europeo.

## Il Degasperì sempre più sportivo

Anche quest'anno l'Istituto "Degasperì" di Borgo ha ottenuto eccellenti risultati nel campo dell'attività sportiva. Professionalmente seguiti dagli insegnanti di educazione fisica gli studenti dell'Istituto si sono distinti a livello provinciale e regionale in diverse discipline.

Il nostro Istituto, infatti, alla fine di quest'anno scolastico si è potuto fregiare di numerosi titoli provinciali dei quali ha fatto letteralmente incetta: nella corsa campestre

juniores maschile, nel calcio sia con le allieve (nel calcio a 5), che hanno poi centrato pure la finale regionale a Bolzano, che con gli allievi (nel calcio a 11).

Hanno chiuso in bellezza con gli allori provinciali conseguiti a maggio dalla squadra di tennis tavolo (nella foto: Alessandro Pacher, Deborah Orlor e Marco Minati) che si sono imposti a raffica, sia nei singoli maschile e femminile che nel doppio misto. Questi atleti, assieme ad Anthea Marchi (campionessa provinciale di salto in alto), Luisa Costa (campionessa provinciale 100 ostacoli), Alessia Trentin (campionessa provinciale di salto in lungo) parteciperanno a settembre alle finali nazionali di categoria.

## Degasperì e l'educazione al territorio

L'Istituto di Istruzione "Degasperì" di Borgo da diversi anni è protagonista di "*Territorio-Educazione Ambientale*", un progetto articolato in diversi corsi di azione riguardanti la protezione e la conservazione del nostro ambiente montano che persegue l'obiet-



con Anna Rosso (terza la squadra allieve), nella pallamano - categoria allievi - sia con la squadra maschile che con la femminile, nello sci alpino con Tomas Voltolini, nella pallavolo con la squadra

tivo della sostenibilità ambientale. Un intervento connesso strettamente alla conoscenza del territorio che porta un forte contributo alla diffusione dei dati ambientali e di materiali informa-

tivi e consente all'Istituto di dialogare con la collettività territoriale cercando di formare una cultura collettiva ecologica per la salvaguardia delle risorse culturali e di quelle naturalistiche. Un progetto per creare occasioni di educazione ambientale che possono scaturire dalla percezione dei problemi locali e che cura la loro interpretabilità in una dimensione globale.

L'Istituto "Degasperi" contribuisce anche così alla costruzione di una cultura diversa, studiando, sperimentando e instaurando un dialogo con le Istituzioni presenti sul territorio per fornire agli alunni strumenti utili ad una riflessione critica sul rapporto uomo-ambiente, per rafforzare un sistema di valori e tra-

smettere atteggiamenti e comportamenti concreti, promuovendo cambiamenti degli stili di vita, riconoscendo la cultura della complessità per promuovere e rinnovare il "senso di appartenenza" e la consapevolezza delle responsabilità individuali e collettive nei confronti dell'ambiente in cui si opera e si vive.

Da quest'anno, in collaborazione con l'APT Valsugana Orientale, Lagorai e Tesino, il "Degasperi" ha anche l'opportunità di partecipare ad un progetto per la realizzazione di una rassegna fotografica sul tema "Lagorai-Fotografia, edizione 2004"; una rassegna che vede il coinvolgimento di studenti e docenti affiancati dal noto fotografo Nino Migliori e dal famoso psicologo Paolo Cre-

pet. Il materiale prodotto con le tecniche moderne di *bleaching* e manipolazione di *Polaroid* verrà esposto prima nell'Istituto e successivamente in una importante mostra fotografica allestita a fine novembre al Museo di Arte Moderna di Rovereto.

Tutte le iniziative del progetto "Territorio-Educazione Ambientale" puntano a far uscire il "Degasperi" dallo stretto ambito territoriale per entrare a far parte del cosiddetto "Villaggio Globale" dove l'Istituto, insieme a molti altri enti, opera per fornire agli studenti degli input di conoscenza perché siano poi trasformati dai cittadini di domani in output di competenze in un'ottica di crescita della personalità di ognuno.

### Al Nido "Arcobaleno" la scoperta continua...



«La scoperta continua... una mattina all'Asilo Nido per guardare, toccare, conoscere spazi, giochi ed attività». Questa era l'espressione riportata sulla locandina, esposta a Borgo e nei paesi vicini, che invitava bambini, genitori e adulti interessati a conoscere il Nido comunale "Arcobaleno", una realtà educativa già sperimentata e sempre in continua evoluzione.

Senza ombra di dubbio la proposta ha fatto centro poiché ha avuto una risposta di rilievo da parte di molte neomamme accompagnate dai loro bimbi, nonché dalle classi della sezione del Liceo Socio Psicopedagogico dell'Istituto di Istruzione "Degasperi" di Borgo. L'esperienza "Nido aperto", a fine maggio, offriva un'ulteriore opportunità per conoscere gli operatori, vedere da vicino gli spazi e valutare le proposte di gioco e le attività pro-

poste; il personale – dieci educatrici, un cuoco e quattro addette d'appoggio (dipendenti comunali e della cooperativa) – costituisce collegialmente un gruppo di lavoro al quale sono attribuiti particolari compiti di programmazione e di organizzazione dell'attività educativa. Nello specifico, spetta alle educatrici dei bambini predisporre il progetto pedagogico e didattico che comprende gli obiettivi che contribuiscono al raggiungimento del benessere fisico e psicologico del bambino insieme allo sviluppo delle sue potenzialità evolutive. Gli spazi, come è stato possibile constatare, sono organizzati rispettando gli interessi specifici della prima infanzia. Tutto ciò concorre a realizzare un qualificato servizio (avviato nel 1981), al centro del quale ci sono il bambino e la sua cura, arricchito di anno in anno dalla formazione permanente delle educatrici raggiunta attraverso aggiornamenti professionali a tema e percorsi di approfondimento psicopedagogico.

Proprio in questo periodo l'Asilo Nido comunale, già in possesso di certificato di conformità ISO 9001:2000 (è il primo in Trentino!), ha superato l'ispezione di controllo in modo impeccabile mentre, rispondendo ad un apposito questionario, i genitori hanno evidenziato il loro alto grado di soddisfazione per il servizio prestato dalla struttura. Questa valutazione positiva da parte delle famiglie che già hanno vissuto la vita di Nido e di coloro che condividono in primo piano l'accoglienza, la professionalità, il rapporto con i bambini e i genitori, rende il servizio del Nido comunale un'occasione ricca di qualità pedagogica. Qualità garantita da condizioni organizzative studiate, figure professionali con diploma specifico e una struttura nella quale affettivamente *nulla è per gioco mentre... tutto si fa gioco.*

## Sì... viaggiare...: le guide turistiche disponibili in Biblioteca

Le Biblioteche del Sistema Culturale Valsugana Orientale hanno predisposto un elenco delle guide turistiche presenti nelle quattro sedi (Borgo Valsugana, Grigno, Roncegno e Telve) aggiornato al mese di maggio 2004. Il prestito ha la durata di una settimana, ma può essere prorogato per chi desidera portare le guide in vacanza.

La bibliografia si può richiedere direttamente ai bibliotecari.

**ORARIO ESTIVO BIBLIOTECA**  
dal 7 giugno al 12 settembre 2004  
Tel. 0461 754052

<b>Lunedì</b>		15.00 - 18.30	20.00 - 22.00
<b>Martedì</b>	10.00 - 12.00	15.00 - 18.30	
<b>Mercoledì</b>	9.00 - 12.00		
<b>Giovedì</b>		15.00 - 18.30	20.00 - 22.00
<b>Venerdì</b>	10.00 - 12.00	15.00 - 18.30	

**AVVISO: si comunica che la Biblioteca chiuderà per inventario dal 12 al 16 luglio 2004**

## Un'altra stagione di successo con il Coordinamento Teatrale Trentino

Il Teatro del Centro scolastico di Borgo Valsugana ha fatto da cornice ad una stagione teatrale e cinematografica che anche quest'anno è stata prodiga di soddisfazioni, sia per gli organizzatori che, cosa assai più importante, per gli spettatori. Alcuni spetta-

coli sono stati messi in scena, fuori abbonamento, al teatro di Tezze e di Scurelle, mentre un accordo con il Centro Servizi Culturali S. Chiara ha garantito la possibilità per tutti gli abbonati della nostra stagione di recarsi al Teatro Sociale di Trento.

È stata una stagione caratterizzata anche dalla volontà del Coordinamento Teatrale Trentino di percorrere strade nuove. Per la prima volta è stata portata la lirica sui palcoscenici della provincia con l'intento dichiarato di avvicinare il pubblico trentino a questa forma di spettacolo. Anche a Borgo è approdata la commedia per musica in versione ridotta delle *Nozze di Figaro* di Mozart, con la regia di Cristina Pietrantonio. L'incontro con Mozart, autore perfetto per cominciare ad apprezzare l'opera lirica, è stato preceduto da "Divacattiva", uno spettacolo leggero e divertente in cui si narra la storia di un appassionato di opera lirica che adora le eroine languide del melodramma, vittime disposte a morire per l'amato. Un giorno però si ribellano tramutandosi in donne emancipate che lo tormentano in tutti i modi. A giudicare dalla risposta degli spettatori si può dire senz'altro che il Coordinamento Teatrale Trentino ha fatto centro.



È quindi assai probabile che anche l'anno prossimo agli spettacoli di prosa si aggiunga qualche proposta di lirica.

Si ritiene opportuno ricordare che il Coordinamento Teatrale Trentino è stato fondato nel 1982 a Pergine per iniziativa di persone convinte della funzione sociale del teatro.

Ne sono soci 16 Amministrazioni comunali trentine ma collabora con molte altre realtà comunali. Un grande investimento è stato fatto in questi anni nel settore della nuova drammaturgia senza però dimenticare tradizione e repertorio, nella formazione, nel teatro per ragazzi e per le famiglie, e, negli anni più recenti, nella proposta cinematografica.

Dal Coordinamento sono transitate le proposte per la realizzazione delle "Stagioni teatrali di



prosa", del "Teatro nelle scuole", delle proposte "A teatro con mamma e papà", delle "Rassegne cinematografiche" e del progetto "Il piacere dell'Opera". Soprattutto contribuisce nei fatti a dare concretezza al concetto di "mettere in rete" le nostre comunità. È un principio molto caro al linguaggio politico di oggi ma spesso rimane lettera morta perdendosi all'ombra dei tanti campanili che

caratterizzano il nostro territorio provinciale.

Tra le iniziative che vengono realizzate in collaborazione con il Coordinamento vi è anche "Il piacere del cinema" che ha permesso di portare proposte cinematografiche di qualità che non sempre trovano posto nella normale programmazione. Inoltre il Coordinamento Teatrale Trentino assicura la programmazione cinematografica nei fine settimana presso il Cinema del Centro scolastico e collabora "da sempre" con l'Amministrazione comunale per l'ideazione e l'organizzazione delle attività teatrali sul territorio: "Stagione di prosa", "A teatro con mamma e papà", progetto di spettacoli per le scuole (infanzia, elementari, medie e superiori) da programmare in orario scolastico.

## Ti leggo una storia

Proposte di lettura per bambini da 0 a 6 anni

### Leggere ad alta voce ai bambini della più tenera età:

- crea l'abitudine all'ascolto;
- aumenta i tempi di attenzione;
- accresce il desiderio di imparare a leggere;
- è un'esperienza molto piacevole per l'adulto e il bambino;
- calma, rassicura e consola;
- rafforza il legame affettivo tra chi legge e chi ascolta.

tratto da "Nati per leggere"

Le proposte di lettura di seguito elencate sono principalmente rivolte ai genitori che hanno bambini piccoli, all'incirca dai 6 mesi fino ai 6 anni d'età.

Si tratta di pubblicazioni per l'infanzia scelte tra le molte novità librarie che il mercato editoriale offre e acquistate recentemente dalla Biblioteca comunale di Borgo Valsugana.

La bibliografia proposta è suddivisa in tre sezioni:

1. **Amici e storie del sì e del no**, curata dalla prof.ssa Amalia Mur-



cio Maghei, ricercatrice all'Università di Parma ed esperta in letteratura per l'infanzia.

Sono libri per bambini che affrontano il tema delle proibizioni/concessioni, del "no" reciproco che può partire dal bambino nei confronti dell'adulto, delle relazioni interpersonali con i coetanei, o dall'adulto nei confronti del bambino con lo scopo di stabilire vincoli, limiti, regole. La domanda che spesso molti genitori si pongono è

come trovare la giusta via di mezzo tra permissività e autoritarismo.

2. **Giromondo: libri bilingui per i bambini di tutta la Terra (o quasi)**, curata da Eros Miari nell'ambito dell'iniziativa "Nati per leggere".

Oggi la nostra società è caratterizzata da una pluralità di culture ed etnie diverse. Per questo è importante estendere la scelta di fiabe e racconti destinati ai piccoli lettori di altri Paesi. Ciò significa anche ampliare l'esperienza cognitiva del bambino e aprirlo alle diversità del genere umano.

3. **Letture: alcune proposte per i genitori.**

Si tratta in parte di pubblicazioni segnalate dal dott. Giuseppe Disnan, psicologo e psicoterapeuta, in occasione del "Percorso sul piacere e la fatica di essere genitori" svolto a Borgo Valsugana nell'autunno 2003, e in parte di novità librarie acquistate dalla Biblioteca di Borgo Valsugana sui svariati temi legati alla crescita dei bambini.

**Amici e storie  
del sì  
e del no**

*Fai come me*  
Mondadori/PL-CHIC- 2

*Come cane e gatto*  
Pescamela/PL-MAS- 1

*Che rabbia*  
Babalibri/PL-DAL- 1

*Arrivo subito*  
Lemniscaat/PL-KRA- 1

*... e poi basta*  
Babalibri/PL-DEU- 1

*No, no e poi no*  
Babalibri/PL-DAL- 2

*Rana Bastiana*  
La Coccinella/PL-RAN- 1

*Non voglio più  
essere tua amica*  
Idee e ali/PL-ABE- 1

*Ciccio Pasticcio e Valentino*  
Nord-Sud/PL-THA- 1

*Il ciuccio di Nina*  
Il Castoro bambini  
PL-NAU- 1

*O lui o noi*  
Nord-Sud/PL-WEI- 4

*L'angelo del nonno*  
Salani/PL-BAUE- 2

*La bambina che  
diceva sempre no*  
Mondadori/PL-BAM- 1

*Gastone non ha il coraggio  
di giocare a pallone*  
Zetabeta/PL-DOI- 1

*Leo non entra più  
nel costume da bagno*  
Zetabeta/PL-LEO- 1  
*Mi scappa la pipì*  
Mondadori/PL-MIS- 1

*Non voglio andare a letto*  
Lemniscaat/PL-SYK- 2

*Capricci che passione*  
Giunti Kids/PL-QUARE- 1

*Una camera tutta per me*  
Mondadori/PL-WIS- 1

*Lavati le mani*  
Mondadori/PL-ROSS- 4



*Voglio il mio dentino*  
Mondadori/PL-ROSS- 6

*Voglio una sorellina*  
Mondadori/PL-ROSS- 5

*Non voglio più baci*  
Mondadori/PL-CHIC- 1

*Io mi piaccio*  
Mondadori/PL-MIL- 2

*Oggi sono buona...  
cattiva*  
Mondadori/PL-OGG- 1

*Il bambino  
più cattivo del mondo*  
La Biblioteca/PL-BAM- 1

*Non voglio  
le tue caramelle*  
Edizioni Interculturali  
PL-NON- 1

*Che rabbia*  
Pescamela/PL-DAL- 1

*Voglio la luna*  
Libro Bohem/PL-SCU- 1

*Mangia i piselli*  
Salani/PL-GRAY- 1

*Il mago dei sogni*  
Franco Panini Editore  
PL-WEE- 1

*Lupo Grigio  
ha paura di tutto*  
Zetabeta/PL-LUP- 1

*Il riposino non mi va*  
Motta Junior/PL-BRIC- 6

**Italiano - albanese**

**Giromondo**  
*libri bilingui  
per i bambini di tutta  
la Terra (o quasi)*

*La coda della volpe*  
Carthusia/F-STO- 5

*Il gallo magico*  
Carthusia/F-STO- 1

**Italiano - arabo**  
*All'ombra dell'ulivo.*  
*Il Maghreb in 29 filastrocche...*  
*arabe e berbere*  
Mondadori/398-OMB- 1

*Un bastimento carico  
di indovinelli*  
Jaca Book/PL-KAR- 1

*Gatto Drillo*  
Jaca Book/PL-ELM- 1

*Oltre l'orizzonte*  
Fatatrac/PL-IBB- 1

**Italiano - cinese**  
*Il cavallino e il fiume*  
Carthusia/F-STO- 2

**Italiano - egiziano**  
*La zuppiera di Mazurk*  
Carthusia/F-STO- 4

**Italiano - filippino**  
*L'isola dei sogni*  
Carthusia/F-STO- 7

**Italiano - francese - cinese -  
inglese**  
*Diversi amici diversi*  
Fatatrac/PL-QUART- 1

**Italiano - lingue dell'Africa  
occidentale e centrale**  
*All'ombra del baobab.*  
*L'Africa nera*  
*in 30 filastrocche*  
Mondadori/398-OMB- 2

**Italiano - senegalese**  
*Chi sposerà Kumba?*  
Carthusia/F-STO- 6

**Italiano - spagnolo**  
*Il sale e lo zucchero*  
Carthusia/F-STO- 3

**Lectures: alcune  
proposte  
per i genitori**

*A piccoli passi.*  
*La psicologia dei bambini  
dall'attesa ai cinque anni*  
Mondadori/3c 155-VEG- 3

*Diario di un bambino*  
Mondadori/155-STE- 1  
*Nascita di una madre*  
Mondadori/155-STE- 2

*Il bambino  
nascosto*  
Mondadori/155-MAR- 3

*Il bambino  
arrabbiato*  
Mondadori/155-MAR- 1

*Il bambino  
perduto e ritrovato*  
Mondadori/155-MAR- 2

*Bambini nel tempo*  
Einaudi/823-MCE-

*L'inventore dei sogni*  
Einaudi/823-MCE- 3

*Essere genitori*  
Red!/306-HON- 2

*Nascita di una madre*  
Mondadori/155-STE- 2

*Come sviluppare tutti  
i talenti del bambino*  
Red!/155-COM- 1

*Il disegno dei bambini*  
Carocci/155-CANN- 1

*Prima infanzia:  
emozioni e vita sociale*  
Carocci/155-BON- 1

*Comunicazione  
e linguaggio  
nei bambini*  
Carocci/155-DAM- 1

*Fate la nanna*  
Mandragora/618-EST- 1

*Il tuo bambino e... il pianto*  
Raffaello Cortina Editore  
649-SPA- 1

*Quando dire no*  
Net/649-JAN- 1

*Pappa!*  
La Coccinella/649-COT- 1

*La salute di mio figlio*  
Red/618-ZAN- 1





## TOTEM - SPAZIO GIOVANI

# Arte, musica, teatro... mondo

Spazio Giovani  
piazza Degasperi, 3  
Borgo Valsugana  
Tel.: 0461 752948

e-mail: comunediborgo  
valsugan5@tin.it

Con la conclusione dell'anno scolastico sono giunte al termine anche la maggior parte delle attività che hanno caratterizzato la programmazione annuale del Centro di aggregazione giovanile della nostra comunità, frequentato con sempre maggiore entusiasmo e motivazione dai nostri giovani che seguono i percorsi con loro concordati dall'équipe degli educatori.

Sinteticamente ricordiamo che quest'anno sono stati messi in cantiere diversi progetti: Musica, Teatro, Murales, Aiuola, Informatica, Cinema, Arte e Sport; con menzione particolare per la realizzazione del murale nel sottopasso ferroviario e per i vari concerti - che hanno avuto come protagonisti i giovani musicisti locali - e la rappresentazione teatrale "Quel giorno ai grandi magazzini" messa in scena a Borgo e replicata in vari paesi della Valsugana.

Con la prima edizione della manifestazione "Arte e Musica al Totem", che si è svolta lunedì 7 giugno presso il Palazzetto dello Sport, si sono conclusi i progetti messi in cantiere ed è stato presentato il calendario degli appuntamenti estivi del "Totem" che da quest'anno prevede anche gemellaggi con i Centri di aggregazione giovanile di Torcegno, Bieno e Tezze.

### LUDO - ESTATE 2004

Per i ragazzi  
dai 6 agli 11 anni

Tutto luglio con questi orari:

Lunedì, martedì, giovedì  
e venerdì

dalle 14.00 alle 17.00;

il mercoledì

dalle 9.00 alle 12.00

Info: 0461 751196

#### Orari d'apertura estate 2004

L'orario d'apertura per l'estate 2004, suddiviso in fasce orarie e per differenti fasce d'età, è il seguente:

*Dal 5 luglio al 23 luglio:*

Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
		9.30/13.00		
		(ragazzi dagli 11 ai 13 anni)		
14.00/16.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	9.30/18.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)		14.00/16.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	
16.00/18.30 (per i ragazzi dai 14 ai 19 anni)			16.00/18.30 (per i ragazzi dai 14 ai 19 anni)	
20.00/22.00 (per i ragazzi dai 13 ai 19 anni)			20.00/22.00 (per i ragazzi dai 13 ai 19 anni)	



*Dal 23 luglio al 6 agosto:*

Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
		9.30/12.00		
		(per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)		
14.00/16.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	9.30/18.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	14.00/16.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	14.00/16.00 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)	14.00/18.30 (per i ragazzi dagli 11 ai 13 anni)
16.00/18.30 (per i ragazzi dai 14 ai 19 anni)		16.00/18.30 (per i ragazzi dai 14 ai 19 anni)	16.00/18.30 (per i ragazzi dai 14 ai 19 anni)	
20.00/22.00 (per i ragazzi dai 13 ai 19 anni)			20.00/22.00 (per i ragazzi dai 13 ai 19 anni)	

#### Chiusura estiva del Totem:

• dal 28 giugno al 2 luglio;

• dal 9 agosto al 20 agosto.

## “I canti della memoria” del Coro Valsella

Il Coro Valsella di Borgo ha presentato a Roma, nella sede del Senato a Palazzo Giustiniani, la sua ultima fatica editoriale, il libro intitolato “I canti della memoria”: un omaggio, purtroppo postumo, al maestro Andrea Mascagni che col Coro Valsella aveva instaurato un solido rapporto di amicizia e collaborazione, sia in campo musicale, sia in quello più complicato e difficile dei rapporti umani. La presentazione del libro, ripetuta nella sala Falconetto di Palazzo Geremia a Trento il 12 giugno scorso, è stata proposta nella sede del Senato in segno di omaggio a Mascagni senatore oltre che al musicista. Mascagni infatti fu persona fortemente impegnata nel suo lavoro istituzionale: promotore di numerose proposte di riforma degli studi musicali nel nostro Paese, era convinto che la musica rivestisse un aspetto formativo generale, indispensabile per uno sviluppo armonico della personalità.

Il connubio col Coro Valsella nacque quando il maestro rivolse la sua attenzione al canto popolare delle regioni italiane e anche di quelle straniere. Attraverso le rielaborazioni di quei canti, così diversi da zona a zona, cercava di entrare nell'animo dei diversi popoli per avvicinarli sottolineando le similitudini delle esperienze e dei vissuti. Lo stesso percorso, pur per strade diver-

se, seguiva il Coro Valsella, che dopo avere frugato nella memoria della sua terra, cominciò a cercare anche in altre; ne derivarono decine di armonizzazioni che diedero voce alla storia, spesso dimenticata, di genti e popoli diversi. Il canto popolare inteso come letteratura non scritta, tramandata di bocca in bocca, che si adattava alla situazione contingente; e quando il canto cessa di essere orale e viene raccolto e trascritto – come nel libro del Coro Valsella – perde la sua vitalità e viene consegnato alla storia. Il canto diventa memoria, la memoria storica di un popolo.

Per questi motivi, condivisi dal Maestro Mascagni e dal Coro Valsella, il libro è intitolato “Canti della memoria”. Per questi motivi è stato un grande onore far risuonare nella sede istituzionale del Senato la voce del coro, che dà voce alla gente della nostra terra, alla consapevolezza del nostro vissuto, unico terreno dal quale può germogliare un futuro pensabile.



Il Coro Valsella ricerca coristi da inserire nel proprio organico specificatamente nel reparto “BASSI”. Oltre alla necessaria voce e intonazione, alla sconciata passione per il canto corale e alla disponibilità ad effettuare un adeguato periodo di prova, si richiede la partecipazione costante alle due prove settimanali (martedì e venerdì, escluso il mese di

agosto) e l'impegno di presenza ai vari concerti in regione, in Italia e all'estero. È motivo preferenziale l'età inferiore ai 40 anni:

Gli interessati possono contattare il maestro del coro, Ferdy Lorenzi, al numero 0461 707019 (ore 19-20.30) o al cell. 349 3660340.

## Arriva l'estate e il complesso “Corelli” rinnova la propria musica



Dopo i successi dello scorso anno con la 3ª edizione del Festival di Musica barocca il complesso si ripropone con una nuova serie di concerti prestigiosi.

Avendo superato varie ed accurate selezioni il complesso è stato scelto per partecipare al ciclo di concerti nomi-

nati “Musica nei Castelli” presso Castel Thun ed ultima, ma solo in ordine di tempo, la tournée a Berlino a fine ottobre.

Durante il periodo estivo saranno una decina i vari concerti anche a Borgo Valsugana e nel Primiero e con nuovi repertori non solo strumentali come “La Serva Padrona” eseguiti con la partecipazione di grossi nomi della musica classica italiana e non.

Tutto ciò come ambito riconoscimento ad un lungo cammino musicale da parte di esecutori ed organizzatori sempre con un pensiero al pubblico del nostro territorio che ci attendiamo numeroso ed entusiasta come lo è sempre stato.

## La grande festa della Banda Civica di Borgo

**E** festa fu... La Banda Civica di Borgo, come a suo tempo promesso, ha confermato il proprio impegno e la propria disponibilità anche nell'organizzare la festa del 25 aprile presso la colonia Daltrozzo in Sella.

Per l'occasione tutti i componenti del sodalizio hanno messo in mostra le proprie capacità nell'arte culinaria: non sono mancati i tradizionali crauti e polenta con vari contorni e le gustose torte fatte in casa, le buonissime "torte della mamma". La giornata è stata allietata dal gioco della tombola alla presenza di alcune autorità locali e degli amici e simpatizzanti della Banda Civica di Borgo: tra questi anche il maestro del coro della Scuola Civica Musicale di Borgo, Levico e Caldonazzo Giancarlo Comar. La Banda ha naturalmente concluso la giornata di festa con un simpatico concertino.

L'associazione ringrazia tutti coloro che hanno collaborato alla riuscita della festa con la speranza di ritrovarsi ancora insieme per sorridere in allegria: perché, come dice un detto, il sorriso è il sole della vita.



## Il saggio degli allievi della Banda Civica di Borgo



**U**na serata partecipata presso la sede della Banda Civica di Borgo.

Chi se lo aspettava un numero così cospicuo di persone che hanno gremito la sala prove? Un sorriso, un applauso, un discorso e voilà il sipario si è trasformato in musica. Il saggio degli allievi della Banda Civica è stato un esempio esemplare di come degli amatori, sia piccoli sia grandi, possono con passione e costanza, anche diventare dei buoni professionisti. Be' a dire la verità "dietro le quinte" si respirava un po' di tensione. C'era chi ripassava il proprio brano da esibire, chi invece stava in silenzio, cercando di ricordare e magari trovare un po' di concentrazione. «Dei ragazzini...», qualcuno potrebbe pensare; ma quali ragazzini? Quella sera si

sono dimostrati degli adulti, e che adulti! La serata si è aperta con il discorso del Presidente della Banda Civica **Walter Simoni** che ha ringraziato tutti i presenti: genitori, allievi, musicisti, professori.

La parola è poi passata al maestro **Alessio Tasin** che ha sottolineato la sollecitudine degli allievi e presentato i corsi che si terranno prossimamente presso la Scuola Civica di Musica. Presente anche il Presidente onorario **Giorgio Zottele**. Quindi via alle esibizioni: per primi spazio alla classe di percussioni, con l'aiuto del professor **Alessandro Bianchini**: Davide Rigo, Sebastiano Stevanin, Nicola Goner; per la classe di clarinetto, con il professor **Claudio Dorigato**, si sono esibiti Matteo Simoni, Francesco Pastorello, Francesco Pontalti; per quella di sassofono, con la professoressa **Miriam Lance-rin**, Fabio Capraro, Emanuele Moggio, Martina Ghilardi, Nicola Moggio, Luca Sassano, Alberto Rinaldi. La classe d'ottoni, preparati dal professor **Alessio Tasin**, ha proposto gli allievi Mauro Boneccher e Stefano Rossetti; infine per la classe di flauto, diretta dal professor **Marcello Rigo**, si sono esibiti Elisa Pompermaier e Chiara Moser.

Un ringraziamento all'impegno della direzione della Banda Civica di Borgo Valsugana: dal Vicepresidente **Carlo Guazzo**, a **Matteo Cappello**, **Martina Ghilardi**, **Albino Ghilardi** e **Maria Maniotti**.

## Ventuno nuovi diplomi OSS



**S**ono ventuno gli studenti che hanno ottenuto la qualifica al termine dell'ultimo corso di operatore socio-sanitario. Le lezioni anche quest'anno sono state realizzate in collaborazione con l'Istituto Opera Armida Ba-

relli. Questi i nomi dei nuovi qualificati "OSS" per l'anno formativo 2003-2004 ritratti nella foto al momento della consegna dei diplomi avvenuta presso la sede delle ex scuole elementari di Olle: Franca Armellini, Daniela Casagrande, Michele Casagrande, Sara Dalcason, Maria Grazia Del Bue, Liliana Dietre, Silvana Farronato, Laura Filz, Giuliano Giordano, Silvia Marighetto, Ornella Moggio, Antonella Pattori, Antonietta Rampelotto, Laura Tiso, Katia Torghele, Rosamaria Trentin, Martina Vesco, Maria Letizia Vettorazzi, Marilena Zagonel, Loretta Zencher e Anna Maria Zotta.

## Nucleo Avulss Borgo: progetto "non più soli"

**I**l 14 maggio si è concluso il corso di volontariato dell'Avulss, iniziato in gennaio. Per quindici venerdì pomeriggio si sono avvicendati relatori preparati e disponibili, molto apprezzati da chi ha seguito le lezioni. Organizzato con il contributo dell'Assessorato alle Politiche Sociali del Comune di Borgo, il corso era parte integrante di un progetto elaborato da alcune associazioni di volontariato a favore delle persone anziane. Il corso si proponeva di preparare dei volontari che potessero esercitare in paese una vigilanza attiva su persone anziane sole, con problemi di autosufficienza o persone con difficoltà temporanea, impossibilitate per questo a spostarsi dalla propria abitazione. Al corso si sono iscritte venticinque persone e di queste ventidue lo hanno completato con impegno e serietà, entrando così nella nostra associazione. La formazione iniziale e l'aggiornamento sono strumenti essenziali che nell'Avulss vengono molto curati.

Questo corso ha dato ad ognuno un nuovo modo di pensare e di rapportarsi con gli altri, mettendo in grado chi ha partecipato di prendersi cura di chi è in difficoltà, accettando i propri limiti con serena umiltà.

I nuovi volontari si sono resi disponibili subito con entusiasmo, contagiando con la voglia di fare anche i vecchi volontari un po' scoraggiati. Il nostro recapito sarà presso il Circolo Comunale Pensionati, dove abbiamo a nostra disposizione un piccolo ufficio.

È un'esperienza nuova per il nostro gruppo e non nascondiamo un po' di timore... Non sappiamo ancora a quali necessità saremo chiamati a rispondere. Siamo comunque disponibili a collaborare con chi opera sul territorio: non vogliamo sostituirci a nessuno ma integrare, se possibile, con la nostra presenza i servizi che già ci sono. Il nostro sarà un servizio gratuito: la

A partire dal mese di luglio daremo concretezza al progetto "Non più soli": verrà attivato per due mattine in settimana un servizio telefonico per la consegna a domicilio della spesa, per il recapito di medicinali prescritti dal medico o anche solamente per chiedere la visita dei volontari, disponibili anche a fare due chiacchiere o ad accompagnare la persona anziana a fare una passeggiata. L'anziano impossibilitato a recarsi in negozio può telefonare, l'operatore prenderà nota e dei volontari Avulss consegneranno a casa quanto serve. Gli orari del servizio telefonico, il numero del servizio "Non più soli" e ulteriori informazioni verranno divulgati nel corso del mese di giugno.

nostra ricompensa sarà un sorriso da chi vorrà il nostro aiuto e la soddisfazione di fare qualcosa di concreto per i nostri compaesani.

Ringraziamo le persone che ci hanno incoraggiato. Il nostro progetto è una sfida ma le sfide ci fanno conoscere cose di noi che non ci saremmo mai immaginati di poter fare ed è per questo che ci proveremo.

*I volontari Avulss*



*L'ospedale "San Lorenzo" di Borgo*

## Croce Rossa - Sezione femminile trentina Il progetto scuola-ostello di Amara (India)

**N**on tutti conoscono le Sezioni Femminili della Croce Rossa Italiana, pertanto è bene presentarle attraverso alcune brevi notizie.

Le Sezioni, attualmente funzionanti in tutta Italia, sono oltre 300 a queste sono iscritte oltre 20.000 volontarie che prestano gratuitamente e continuamente la loro opera in qualità di presidenti, consigliere e volontarie.

L'attuale Sezione Femminile Provinciale è presieduta dalla signora Mimma Gerosa ed è suddivisa in sei Sottosezioni che hanno a loro volta un proprio Direttivo e Responsabile. I gruppi esistenti in Provincia di Trento sono: Trento, Cles, Val di Fassa, Riva, Fiera di Primiero, Borgo e Levico Terme (Valsugana). Tutti i gruppi lavorano a scopo assistenziale all'interno del proprio ambito territoriale, collaborano fattivamente, insieme, per la realizzazione di progetti assistenziali in caso di calamità naturali quali: terremoti, alluvioni o altri eventi e di progetti per la costruzione di nuove infrastrutture (ospedali, orfanotrofi, case di accoglienza) nei paesi sottosviluppati o colpiti dalla guerra. L'attività della Sezione è improntata a dare delle risposte concrete alle più svariate richieste e segnalazioni di casi di bisogno dai membri del Direttivo o da altre persone. Gli interventi consistono in dena-

ro a persone in difficoltà temporanea; acquisti di farmaci non mutuabili, acquisti di protesi e ausili, quali ad esempio gli occhiali da vista per persone anziane; acquisto e distribuzione di generi alimentari, indumenti, pacchi natalizi e pasquali, come pure collaborazione di aiuto per l'accoglienza bambini progetto Cernobil.

C'è poi l'attività di socializzazione che si realizza nelle case di riposo e visite settimanali all'A.N.F.F.A.S. di Borgo.

Un anno fa abbiamo elaborato un progetto su iniziativa della nostra Sezione. Un'iniziativa di solidarietà in collaborazione con i gruppi provinciali per la costruzione di un ostello-scuola per la gioventù all'interno della foresta di Amara diocesi di Raipur in India e da poco sono iniziati i lavori.

Sarà un pezzo di vita trentina, sperduta in una lontana foresta dell'India, una briciola della nostra solidarietà che contribuirà all'istruzione e all'educazione di tanti giovani di quel paese e che speriamo possa portare loro anche un po' di serenità.

L'attuale Consiglio è composto dalla Responsabile: signora Sandra Andreatta Pohl - vicespionabile: Marisa Guastella - consiglieri: Elsa Pelloso, Rosanna Oss, Graziella Corbo, Mariagrazia Bignoris, Daniela Venturini.

## Dalla Casa di Riposo: l'attività di volontariato

**L**a Casa di Riposo di Borgo ha la fortuna di poter contare, da alcuni anni, sulla collaborazione di persone che mettono a disposizione per gli "altri" il proprio tempo libero e le proprie capacità, la loro allegria, la loro amicizia e solidarietà: i VOLONTARI.

Una grande fortuna, in verità, perché il valore del loro servizio è insito e si esprime nell'inter-

scambio tra ospiti ed "esterni", cosa che permette agli anziani di sentirsi ancora appartenenti alla comunità e non "rinchiusi" in un'istituzione.

La Casa di Riposo è il posto dove si catalizzano queste espressioni, favorite dall'assetto organizzativo che permette di operare sia in condizioni di sicurezza, sia in contesti coerenti con lo stile della struttura che li accoglie.

Per dare realizzazione concreta alla sua attività, nella Casa di Riposo di Borgo il volontariato è stato inserito all'interno del Servizio Sociale e di Animazione ed è coordinato dal Responsabile di Servizio.

La compagine è articolata in gruppi a tema. Durante



Il cantiere dei lavori alla Casa di Riposo di Borgo

il periodo invernale il lunedì si legge un libro, il mercoledì ci si dedica ad attività manuali ed il giovedì si proietta un film; nel periodo estivo il lunedì ed il venerdì si effettuano attività nel giardino adiacente alla Casa, il mercoledì ed il giovedì si organizzano uscite, mentre è assicurata l'attività liturgica domenicale. Inoltre da un po' di tempo la Casa di Riposo offre ad alcune

delle persone che ospita la possibilità di partecipare ad un soggiorno marino ed al suo personale vengono affiancati alcuni Volontari.

La Casa di Riposo esprime riconoscenza verso il volontariato per la qualità del lavoro che svolge.

Ma soprattutto c'è la soddisfazione per aver incontrato nel volontariato una partnership qualificata con la quale collaborare e condividere l'obiettivo del raggiungimento del livello massimo possibile di qualità della vita nella struttura.

*Per il Consiglio di Amministrazione  
Maria Rosa Andriago*

## Motoclub Excelsior: la passione per le due ruote

**N**on c'è dubbio che la passione per la moto accomuni molte persone di ogni età e di ogni genere di professione, ed è oramai noto a tutti che la presenza del Motoclub C3 Excelsior, a Borgo, lega un gruppo vario che si intravede qualche domenica mattina all'esterno di un bar mentre sorseggiano un caffè prima della partenza per una gita. Molta gente passeggiando si ferma qualche attimo ad ammirare le potenti o caratteristiche motociclette che attendono i loro cavalieri per intraprendere il viaggio che li porterà via, a visitare qualche luogo lontano. Ma in questi ultimi anni il Motoclub di Borgo ha visto nascere una serie di piccole manifestazioni che cominciano a portare in zona altri motociclisti da paesi distanti. Quest'anno, con i suoi oltre cento associati, ha visto rinvigorire i piccoli tentacoli specifici che danno segno di vitalità ed in particolar modo la sezione Trial del Motoclub, con la preparazione della "Prova di Campionato Triveneto" in località Olle. Infatti, ringraziando in pri-

Le soddisfazioni maggiori, comunque, arrivano sempre da chi poi partecipa come concorrente, e riconosce e loda lo sforzo fatto, gareggia con impegno (a volte anche con successo, i due piloti di casa si sono classificati quinto e primo nelle rispettive categorie ndr.), si mette a disposizione per aiutare gli avversari nei punti di maggior pericolo (anche questa cosa molto rara negli sport agonistici), e arriva stremato alla fine della competizione, attende il momento della premiazione, e se vede un avversario sul gradino più alto del podio, si complimenta con lui con una pacca sulla spalla sfoderando un sorriso sincero. Poi tutti a casa, a dormire presto per la stanchezza, ma felici.

Altra sezione all'interno del Motoclub che si sta muovendo bene è quella delle "Moto d'Epoca", infatti si è creato un gruppetto operativo che si è attivato portando in sede un contratto assicurativo specifico molto vantaggioso. Successivamente, con il crescere degli interessati, si

sono viste spuntare le gite a corto e a medio raggio, "colonne di vecchie carrette fumanti che si trascinavano lungo il nastro d'asfalto, al riparo dai pericoli dell'eccesso di velocità", contattare collezionisti privati e organizzare gite in visita alle stesse collezioni e poi musei (dei motori), piccole esposizioni poco conosciute, ma di grandissimo valore storico e tecnico.

Ma anche loro vogliono condividere questa loro passione con le persone che vivono nella loro



*I bolidi del Motoclub "Excelsior" benedetti in piazza*

stessa terra, ed è per questo che è stata organizzata una mostra "La moto del nonno", in concomitanza con i festeggiamenti a Borgo San Prospero, in una sala comunale. Anche in questa occasione la collaborazione tra Motoclub della zona è stata la base per la creazione di questa esposizione, con pezzi anche di altissimo valore storico, ma non solo, hanno contribuito anche i privati che si sono resi disponibili con i loro mezzi, collezionisti e amatori, il tutto legato da una rete sottile, che unisce questo nostro gruppo di amici con altri gruppi, che condividono la stessa passione, e non godono nelle rivalità, ma credono nel rispetto (vecchio valore sempre di moda).

mis gli sponsor che hanno dato le solide basi per organizzare questa gara, che ha visto arrivare a Borgo quasi centocinquanta piloti dalle tre regioni, il 20 giugno si sono ritrovati tutti questi concorrenti con rispettive famiglie e amici al seguito, accerchiando, con i loro camper e furgoni, il Palazzetto dello Sport, base logistica insostituibile. Uno sforzo organizzativo di rilievo che ha messo a dura prova il gruppo Trial in tutte le sue componenti e parti. Tutte queste fatiche hanno avuto preziose spalle da parte sia del Motoclub Levico, sia del Motoclub Trento, una fratellanza che oramai è quasi scomparsa tra le associazioni.

## Orizzonti ginnici sempre più aperti

**A**lla fine di maggio si è concluso con il saggio di fine stagione il Corso di Ginnastica Ritmico-Artistica promossa dalla Società Orizzonti di Borgo Valsugana e che ha visto la partecipazione di circa cinquanta tra bambine, bambini, ragazze ed allieve. Dopo le esibizioni dei gruppi hanno fatto seguito le gare suddivise nelle diverse categorie: gruppo ragazze a corpo libero, gruppo ragazze con attrezzi, gruppo allievi a corpo libero e gruppo allieve con attrezzi.

Nella categoria ragazze con gli attrezzi, la giuria ha nominato vincitrice Cristina Rovigo, nella categoria ragazze con gli attrezzi, al secondo posto a pari merito si sono classificate Elisa Bertoldi ed Irene Stefani, mentre sul terzo gradino è salita Caterina Perini. Nella categoria ragazze a corpo libero, la vittoria è andata a Giulia Ceccato che ha preceduto nell'ordine Cristina Rovigo e Giada Gasperini (classificatesi seconde a pari merito), mentre sul terzo gradino si è piazzata Elisa Bertoldi. Per quanto riguarda il gruppo allieve con gli attrezzi, al primo posto si è classificata Erika Gonzo, al secondo posto, a pari merito, si sono classificate Adriana Latorre e Silvia Catania, mentre al terzo posto ex aequo si sono piazzate Giorgia Gonzo e Martina Dalledonne. Nella categoria

allieve a corpo libero la vittoria è andata a Veronica Gianello, che ha preceduto nell'ordine Adriana Latorre e Giorgia Gonzo, classificatesi entrambe al secondo posto e al duo Erika Gonzo ed Eleonora Segnana, piazzatesi al terzo posto.

Alla premiazione sono intervenuti gli assessori allo sport e Cultura di Borgo Valsugana Emanuele Montibeller, e di Scurelle Ermanna Bressanini.

Quest'anno l'attività è stata particolarmente intensa poiché il gruppo ha partecipato a diverse iniziative promosse sul territorio ed in particolare con le varie associazioni della terza età, favorendo in questo modo l'incontro "Nonni - Nipoti". Il lavoro proseguirà nella prossima stagione estiva con le iniziative promosse dall'Associazione "Palio dela Brenta" e dal Comune di Borgo Valsugana tutti i venerdì a partire da venerdì 27 agosto in Piazza Degasperi a Borgo Valsugana con inizio alle ore 20.00 per una serata "medioevale" con musiche e balli.

Infine, è doveroso fare un ringraziamento a tutte le persone, genitori, ma soprattutto ai nonni, che hanno collaborato in questa giornata e per tutto l'anno scolastico e al Circolo Fotografico Gigi Cerbero di Borgo Valsugana, che ha effettuato gratuitamente il servizio fotografico del saggio finale.

## Le colonie estive al Centro sportivo



**S**ono iniziate il 28 giugno scorso le settimane delle colonie estive organizzate da Borgo Sport Insieme presso il Centro sportivo di via Gozzer a Borgo. L'orario di copertura del soggiorno diurno riservato ai bambini va dalle 9 alle 17 e le eventuali trasferte in piscina, ludoteca o le attività che prevedono un trasferimento dello staff dal Centro sportivo vengono tempestivamente comunicate ai genitori.

L'abbigliamento consigliato per i bambini che partecipano al soggiorno diurno (che devono presen-

tarsi al Centro entro le 9,15) è ovviamente quello estivo (quasi "obbligatorio" il berrettino!); ad ognuno di loro viene assegnato un armadietto per il deposito degli effetti personali. Oltre al pranzo viene quotidianamente fornita la colazione e la merenda del pomeriggio. Le quote di partecipazione sono fissate in 48 euro per i residenti nel Comune di Borgo. I prossimi turni del soggiorno diurno settimanale organizzato da Borgo Sport Insieme partiranno lunedì 5 luglio e quindi i successivi 12, 19, 26 luglio e 2 agosto.

Per ulteriori informazioni è possibile contattare il Centro Sportivo al telefono 0461 753836.

## Parcheggiare tra i boschi di Sella

**A**nche nel corso dell'estate 2004 la Val di Sella sarà il degno palcoscenico che ospiterà molte manifestazioni di sicuro interesse per i cittadini e gli ospiti di Borgo. Il problema dei parcheggi e della viabilità in loco diventa quindi una delle priorità dell'Amministrazione comunale che ricorda come da quest'anno utilizzare il parcheggio nei pressi del "Carlone" costerà 0,50 euro all'ora. Tutti gli altri parcheggi saran-



L'opera di Arte Sella di Bob Verschüren - foto Fedele

no invece utilizzabili liberamente. Si ricorda l'elenco e la capienza dei parcheggi in Val di Sella: ai "Tre Faggi" (16 posti macchina), alla Chiesa di Santa Maria della Neve (40), alla "Osteria al Legno" (16), alla piazzola sul torrente Moggio (65), alla piazzola ex "Negritella" (25), di "Arte Sella" (12), al "Val Paradiso" (12), alla Baita Alpini (40, sabato e domenica riservato ai camper), al "Carlone" (50, a pagamento).

## Numeri utili

<b>Municipio</b> fax	0461.758700 0461.758787
<b>Comprensorio Bassa Valsugana e Tesino - C3</b> Centro aperto minori Ludoteca	0461.755555 0461.753885 0461.751196
<b>PAT</b> centralino (uffici di Borgo Valsugana) Servizio Viabilità Agenzia del Lavoro	0461.753022 0461.752951 0461.753227
<b>Azienda Provinciale per i servizi sanitari</b> Presidio ospedaliero San Lorenzo <b>Emergenza sanitaria</b> <b>Pronto Soccorso</b> Servizio tossicodipendenze Servizio veterinario Servizio igiene pubblica <b>Guardia medica notturna e festiva</b> A.A. Alcolisti Anonimi Trentini	0461.755111 <b>118</b> <b>0461.755214</b> 0461.753856 0461.757112 0461.755267 <b>0461.755111</b> 0461.752609
<b>Farmacie</b> <b>Alla Valle</b> <b>Centrale</b>	<b>0461.753177</b> <b>0461.753065</b>
<b>Carabinieri</b> <b>Pronto intervento</b> <b>Comando Compagnia</b>	<b>112</b> <b>0461.781600</b>
<b>Vigili del Fuoco</b>	<b>115</b> <b>0461.753015</b>
<b>Soccorso Alpino</b>	<b>0461.753868</b>
<b>Guardia di Finanza</b>	0461.753028
<b>Enel</b> Sede di Trento Numero verde	0461.986391 800.900800
<b>Trentino Servizi spa</b> Trento (acqua - fognatura - gas metano) Numero verde (contratti - subentri - cessazioni) Numero verde (segnalazione guasti)	0461.362222 800.866340 800.847028
<b>Istituti scolastici</b> Istituto d'Istruzione "A. Degasperi" ENAIIP Centro di Formazione Professionale Istituto comprensivo (Scuole elementari e medie) Scuola Materna "Romani" Asilo Nido Civica Scuola Musicale	0461.753647 0461.753037 0461.753179 0461.754771 0461.753283 0461.752109
<b>Centro polisportivo comunale</b>	0461.753836
<b>Bocciodromo comunale</b>	0461.752775
<b>Azienda di Promozione Turistica</b> - Ufficio IAT di Borgo	0461.752393
<b>INPS</b> Agenzia di produzione - Borgo	0461.758311
<b>Ufficio del Catasto</b>	0461.753059
<b>Ufficio del Libro Fondiario</b>	0461.753017
<b>Agenzia delle Entrate</b>	0461.753233
<b>Ufficio Giudice di Pace</b>	0461.754788
<b>Difensore Civico</b>	800.851026
<b>Tribunale di Trento</b> - Sezione di Borgo Valsugana	0461.753004
<b>Ufficiale Giudiziario</b>	0461.753379
<b>Ufficio Postale</b>	0461.758911
<b>Stazione autocorriere</b>	0461.754049
<b>Spazio giovani (TOTEM)</b>	0461.752948
<b>Parrocchia Natività di Maria Borgo</b>	0461.753133

## Orari di apertura al pubblico degli uffici e dei servizi municipali

### UFFICI COMUNALI

Piazza Degasperi, 20  
centralino tel. **0461.758700**  
fax **0461.758787**  
comune@comune.borgo-  
valsugana.tn.it

Lunedì	9.00 - 12.30 16.30 - 17.30
Martedì	9.00 - 12.30
Mercoledì	9.00 - 12.30
Giovedì	9.00 - 12.30 16.30 - 17.30
Venerdì	9.00 - 12.30

### CORPO DI POLIZIA MUNICIPALE

Piazza Degasperi, 19  
tel. 0461.758770  
fax 0461.758774  
polizia\_municipale@comune.  
borgo-valsugana.tn.it

*comandante:*  
Sergio Cappello 329.2107693  
*reperibilità:*  
329.2107691 - 329.2107692

Lunedì	8.00 - 9.30 18.00 - 19.00
Martedì	8.00 - 9.30 18.00 - 19.00
Mercoledì	18.00 - 19.00
Giovedì	8.00 - 9.30 18.00 - 19.00
Venerdì	8.00 - 9.30 18.00 - 19.00

### CANTIERE COMUNALE

Via per Olle, 2  
tel. 0461.754199  
reperibilità: 329.2107687

### CUSTODE FORESTALE

presso il Corpo di Polizia  
municipale  
Piazza Degasperi, 19  
lunedì dalle ore 17.00  
alle ore 18.00



**DA SABATO 17 LUGLIO  
A GIOVEDÌ 5 AGOSTO**

Colonia Dal Trozzo in Val di Sella  
**FOGLIE E RICAMI**  
di Adriano Caumo e Mariuccia Stabile

---

**DOMENICA 18 LUGLIO**

con ritrovo alle ore 7.30  
**Visita al Riparo Dalmeri**  
con escursione a piedi dal sentiero della Pertica

---

**DOMENICA 18 LUGLIO, ORE 17.00**

Cattedrale vegetale - Val di Sella  
**Canti di altra tradizione A Cappella  
delle Chiese Orientali**  
Suor Marie Kayrouz e Ensemble Vocal de la Paix  
Nell'ambito della rassegna  
"I suoni delle Dolomiti"

---

**DAL 10 AL 31 LUGLIO**

Sala Esposizioni del Comune  
Mariano Caminoli  
**Mostra "Dalla natura con emozione"**

---

**GIOVEDÌ 22 LUGLIO, ORE 17.30**

Parco lungo la via Temanza  
**LA MAGICA MEDICINA**  
Lecture all'aperto  
a cura dell'associazione Trifolium

---

**SABATO 24 LUGLIO, ORE 17.00**

Cattedrale vegetale - Val di Sella  
**Suites in the forest**  
Concerto di Mario Brunello,  
Videoinstallazione di Gianfranco Iannuzzi,  
immagini di Aldo Fedele

---

**LUNEDÌ 26 LUGLIO, ORE 21.00**

Piazzale esterno della Biblioteca  
**BIBLIOTECA SOTTO LE STELLE:  
Poesie in viaggio**  
Lecture di Anna Cassol e Mario Costa

---

**GIOVEDÌ 29 LUGLIO, ORE 10.00**

Biblioteca comunale  
**LETTURE PER PICCOLI ASCOLTATORI  
(fino ai 3 anni)**  
in collaborazione con l'Asilo Nido Comunale  
Arcobaleno

---

**GIOVEDÌ 5 AGOSTO, ORE 17.30**

Nuovo parco a Borgo Valsugana  
**IO MI MANGIO LA LUNA**  
Lecture all'aperto  
a cura dell'associazione Trifolium

---

**VENERDÌ 6 AGOSTO, ORE 10.00**

**Visita alla fucina Tognolli di Olle**  
a cura del Museo di San Michele

---

**SABATO 7 AGOSTO, ORE 18.00**

Gabriele Basilico  
Inaugurazione della  
**Mostra TRENINO**  
fino a domenica 29 agosto  
Sala Esposizioni del Comune  
in collaborazione con il MART

---

**GIOVEDÌ 19 AGOSTO, ORE 17.30**

Parco di Olle  
**LA NONNA SUL FILO**  
Lecture all'aperto  
a cura dell'associazione Trifolium

---

**GIOVEDÌ 19 AGOSTO**

**S. Messa**  
in commemorazione di Alcide Degasperri  
Chiesa Arcipretale di Borgo Valsugana, ore 18.00  
**Saluto del Sindaco Laura Froner  
e delle autorità**  
Sala Consiliare del Municipio, ore 19.00  
**Concerto del Coro Valsella**  
Chiostro del Municipio, ore 21.00

---

**SABATO 4 SETTEMBRE**

**Movings sounds Thinking about**  
Chiesa di Onea, Borgo Valsugana, ore 20.30  
**Concerto di**  
Markus Stokhausen e Tara Bouman  
a cura di Arte Sella

---

**DOMENICA 5 SETTEMBRE, ORE 11.00**

Malga Costa - Val di Sella  
**Inaugurazione delle opere degli artisti**  
Tim Curtis, Maria Dompè,  
Gabriele Jardini, François Lelong,  
Armin Schubert, Urs Twellmann  
ore 15.30  
**Percorso Artenatura, Valle di Sella**  
Performances musicale di Markus Stokhausen  
a cura di Arte Sella

---

**DA SABATO 11  
A DOMENICA 26 SETTEMBRE**

Sala Esposizioni del Comune  
**Palestina: frammenti di guerra e close-ups**  
a cura dell'Apt Lagorai

---

**SABATO 18 SETTEMBRE, ORE 20.30**

Chiostro del Municipio  
**Concerto della Cantoria Sine Nomine**